

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 - 40001 Segovia - Teléf. 43 72 61 (tres líneas) - Fax 442432
D. L.: SG. 7.- 1958 - Precio: 50 ptas.

Lunes 24 de julio de 1989
Año LXXXIX.—Núm. 27.221

Irán

22 ahorcados por tráfico de drogas y prostitución

Teherán.— Veintidós personas, entre ellos nueve prostitutas y cuatro afganos traficantes de drogas, han sido ejecutadas esta mañana en Irán, según la agencia oficial iraní "Irna".

Los trece hombres fueron ahorcados en Teherán, y las nueve mujeres en la ciudad de Karadj, a unos 50 kilómetros al oeste de la capital iraní.

El domingo finalizó el período de gracia de seis meses concedido a los traficantes y consumidores de droga para que se entregaran a las autoridades, después de que en enero pasado se aprobará un plan para la rehabilitación de los drogadictos.

El plan prevé penas de muerte y trabajos forzados para los adictos a las drogas, que se calculan oficialmente en un millón de personas, aunque fuentes extraoficiales consideran que hay dos millones de adictos en Irán, que tiene una población de 50 millones.

La intensificación de la lucha contra la droga en Irán comenzó ayer y numerosas personas relacionadas con el tráfico y consumo de estupefacientes fueron detenidos y conducidos a campos de trabajo para ser sometidos a una desintoxicación forzosa.

Concluyó la toma de declaraciones de los concejales de H. B. que injuriaron a la Reina

Bilbao.— Con la declaración hoy de otros dos concejales de Herri Batasuna en el ayuntamiento de Bilbao, ha concluido la toma de testimonios a los ediles de este partido llevada a cabo por la juez Huerta por un presunto delito de injurias a la Reina Sofía.

Los corporativos de HB que declararon hoy ante la titular del juzgado de Instrucción número 3 de Bilbao, Mikel Arizaleta y Koldo Urrutikoetxea, reiteraron al igual que sus tres compañeros, que su intención no fue injuriar a la Reina, sino expresar su protesta contra la Monarquía institucional.

Los concejales del partido abertzale decidieron autoinculparse del presunto delito de injurias a la Reina, tras conocer el inicio de diligencias judiciales contra su compañero Josu Barandika, por protagonizar un acto de protesta en el teatro Arriaga, con motivo de la presencia de Doña Sofía en Bilbao para asistir a un concierto del compositor griego Mikis Theodorakis.

Otro centenar de personas, entre ellas varios cargos electos de HB, se autoinculparon también del presunto delito de injurias a la Reina, en un acto de solidaridad con los concejales del partido abertzale.—Efe.

SEGOVIA En trágicos accidentes de circulación, cuatro jóvenes segovianas resultaron muertas

Tres de ellas, más dos heridas de diversa consideración, en la colisión de su turismo con un camión-cisterna, cerca de Los Angeles de San Rafael

La cuarta fallecida, en suceso registrado entre Nieva y Santa María

El dolor ha venido a invadir cuatro hogares segovianos. La carretera se ha cobrado nuevas víctimas, en esta ocasión, nada menos que cuatro jóvenes, cuatro chicas en la plenitud de su vida, en edades comprendidas entre los 22 y los 26 años. El fin de semana último ha sido particularmente doloroso para nuestra provincia. La tragedia acabó con la vida de tres de estas muchachas en una colisión de vehículos registrada el sábado, en las inmediaciones de Los Angeles de San Rafael, hecho en el que también resultaron heridos la hermana de una de las víctimas y un muchacho que con ellas viajaba en el turismo. El otro accidente mortal, del que también fue víctima otra joven, ocurrió en el trayecto entre Nieva y Santa María la Real de Nieva.

Nuestra más sentida condolencia a los padres y demás familiares, en la seguridad de que en esta expresión nuestra va la de todos los segovianos.

(Página 3)

Trasladado a Madrid el terrorista de Terra Lliure detenido en Mallorca

Barcelona.—Matías Manera Rascar, detenido el pasado día 21 en Mallorca como presunto miembro de la organización terrorista catalana "Terra Lliure", ha sido trasladado hoy desde Barcelona a Madrid y puesto a disposición de la Audiencia Nacional, informaron fuentes del Gobierno Civil.

La detención de Matias Manera, de 26 años, se produjo a raíz de la de otros tres independentistas catalanes en una masía próxima a Figueras (Gerona), donde la Policía localizó dos zulos en los que se escondían ocho kilos de clorita, una pistola del calibre 22 y 10 cajas de munición.—Efe.

CONTINUA GRAVE EL SOLDADO HERIDO EN EL ATENTADO DE MADRID

Madrid.—El soldado Fernando Vilches, herido en el atentado perpetrado en Madrid el pasado miércoles, continúa en estado "grave", aunque en situación "estable" y con las constantes vitales "normales", según el último parte médico facilitado a "Efe".

Fernando Vilches, de 18 años, se encuentra internado desde el día del atentado, en el que fueron asesinados dos militares, en el Hospital Gregorio Marañón, de Madrid.

En el parte médico, se indica que durante el pasado fin de semana no hubo ningún cambio en la evolución del paciente.—Efe.

Los grupos políticos del Parlamento europeo preparan la elección del presidente

Estrasburgo (Francia).— Los diez grupos parlamentarios del nuevo Parlamento Europeo preparan hoy en Estrasburgo (Francia) la designación del presidente, los 14 vicepresidentes y cinco cuestores de la Mesa de la Eurocámara, que tendrá lugar mañana martes.

En el último acto como presidente saliente del Parlamento Europeo, el conservador británico Lord Henry Plumb asistirá esta tarde a una breve sesión en la que se recordará a los diputados de la anterior legislatura que no han sido reelegidos.

La más esperada de las reuniones de los grupos parlamentarios es la de los liberales, que han confirmado su intención de presentar una candidatura a la presidencia del Parlamento Europeo, frente a la del socialista español Enrique Barón. El exministro de Transportes y Comunicaciones del primer Gabinete de Felipe González cuenta con el apoyo de los dos grupos mayoritarios de la Cámara, el socialista con 180

diputados y el Partido Popular europeo con 121, por lo que su elección está prácticamente asegurada.

La sesión constitutiva de la nueva legislatura comenzará mañana martes bajo la presidencia del diputado de mayor edad, que, una vez más, es el director de cine francés Claude Autant-Lara, que cumplirá la próxima semana 88 años y que ha sido reelegido dentro de la lista "Europa y Patria", encabezada por Jean-Marie Le Pen.

La elección del presidente del Parlamento Europeo constituirá el punto más significativo de la sesión plenaria que se celebrará esta semana en Estrasburgo, y durante la que se constituirá el nuevo Parlamento

elegido en las urnas el pasado mes de junio.

Está previsto que acuda a Estrasburgo el secretario español de Estado para las Relaciones con la CE, Pedro Solbes, dado que prosigue la convalecencia postoperatoria del ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez.

Las diferentes reuniones de esta tarde de los grupos parlamentarios tiene por objeto preparar la sesión y la estrategia de cada uno ante la elección del presidente, los 14 vicepresidentes y los cinco cuestores (encargados de tareas administrativas), así como el reparto de las presidencias de las 18 comisiones parlamentarias.

Lemond dio la gran sorpresa y ganó el Tour con su actuación en la última etapa

Sacó a Fignon los segundos precisos para desbancarle del liderato

Definitivamente, Pedro Delgado fue tercero y Lejarreta, quinto

(Página 11)

REBAJAS bajas

EN MODA DE VERANO PARA TODOS LOS CLIENTES:

CAMISA SRA. ESTAMPADA, m/c. 1.750 Pts.
CAMISA CABALLERO, m/c. 1.290 Pts.
BAÑADORES, desde 995 Pts.
PANTALONES CABALLERO, loneta .. 2.900 Pts.
VESTIDOS SEÑORA, m/cta. 2.600 Pts.

LA CONFECCIÓN DE VERANO, CON PRECIOS «ESPECIALES» TIENE QUE SER

Confecciones Díez

apunte del día

ADIOS AL TOUR

Se acabó. No pudo ser. Pedro Delgado lo ha intentado todo, pero no pudo ser. Quizá sus admiradores, seguidores y simpatizantes están algo decepcionados con la actuación de Delgado; pero un análisis exento de pasión sobre lo que ha sido el Tour-89 refleja con claridad que los dos hombres más fuertes del pelotón se encuentran en las dos primeras posiciones de la general y mantuvieron una lucha total hasta el último segundo de carrera.

Lo cortés no ha de quitar lo valiente. El esfuerzo de Perico por enjugar la pérdida de minutos de las fatídicas dos primeras jornadas ha sido digno de elogio. No pueden decir muchos ciclistas que en menos de una semana han pasado del último lugar de la general a disputar el Tour con posibilidades de ganarlo; y todo eso en una carrera tan despiada como ésta.

Enfrentémonos a la realidad sin fanatismo ni excesivo fervor segovianista: Pedro Delgado no va a ganar siempre. Sería muy fácil hacer leña de un árbol caído y presentar la actuación de Perico como un fracaso. Los españoles tenemos tendencia a encumbrar a nuestros ídolos tan rápido como los hacemos caer, y todo con la famosa frase: "Si ya lo dije yo..."

Pedro Delgado ha disputado uno de los Tour más difíciles de la década, en donde las diferencias entre Lemond y Fignon nunca han llegado al minuto, y ha conseguido un excelente tercer lugar. Los segovianos debemos alegrarnos de la destacada actuación de uno de los nuestros, y aunque este año no lo celebremos con tanta alegría, hoy es un buen momento para brindar por el pundonor, la clase y la categoría de un campeón como Pedro Delgado.

A los dos años, la gran incógnita

M. Trapote

Cuando el presidente Aznar celebra sus dos años de gobierno en Castilla y León, el observador no puede por menos que anotar un dato de sumo interés. El equipo de gobierno atraviesa, uf, uno de sus peores momentos. El ambiente entre los máximos responsables de la Junta pone de manifiesto una caída enorme de entusiasmo. Los más cercanos a Aznar no ocultan ahora su cansancio.

Esta podría ser, quizá, una descripción superficial y telegráfica del nuevo aire que se respira en el Colegio de la Asunción. Muy a pesar del centrista Aznar (don Luis), el nuevo aire no es más agradable que el anterior, el que se respiraba antes del 17 de mayo, fecha en que se cerró el pacto CDS-PP para formar Gobierno de coalición.

Hay quien (quienes) opina (opinan) que estaba previsto este bajón colectivo de moral, justo cuando el equipo de gobierno regional se enfrenta al ecuador de la legislatura. Después de la euforia del último trimestre de 1987 y tras el cansancio de la austeridad, el responsable público se limita a mantener su ritmo de traba-

jo, más por la lealtad/fidelidad al presidente que por el entusiasmo.

De acuerdo con esta hipótesis, la estrategia era evidente. Las vacaciones, escasas (y por ello sabrosas), salvarían el ánimo de los consejeros y de los altos cargos. Después del verano, el equipo recuperaría la moral perdida e iniciaría una nueva etapa con el brío suficiente como para culminar la legislatura sin sobresaltos.

Uno de los consejeros leyó en la bola de cristal. Y habló cual oráculo griego. Si no se producen acontecimientos inesperados, si «doblamos» julio sin problemas, el segundo tramo del mandato está controlado.

Pero, en efecto, se produjeron acontecimientos inesperados. Los centristas giraron, con más afán de supervivencia que otra cosa, para llegar hasta firmar un pacto de gobierno con Aznar. Y las cosas cambiaron radicalmente en los pasillos del Colegio de la Asunción.

A la crisis de ánimo previamente controlada (al menos en teoría), se sumó otro factor de máximo interés, como fue (es) la decisión de ceder parcelas de poder, compartir protagonismos y secretos de gobierno. El índice estadístico del entusiasmo rompió el cuadro milimétrico por su parte inferior. Y algunos consejeros comenzaron a ver al presidente Aznar más aislado aún que antes. El término «antes» incluye un periodo de tiempo muy concreto: de enero a mayo; los cinco primeros meses de Aznar sin la compañía diaria del ex-vicepresidente Juan José Lucas.

Otro dato a tener en cuenta. Antes del mes de julio, esperado con aires de salva-

ción, se produjo la dimisión del portavoz -Miguel Angel Rodríguez-, un hecho que se presenta con el tiempo como el episodio que puso de manifiesto la debilidad personal del presidente. Aznar se asustó -quizá no por primera vez- y accedió a las peticiones de los centristas minutos después de que éstos hicieran pública su reivindicación.

La curva estadística descendente -en cuanto a ilusión y moral, claro- se agudizó más aún al poco tiempo. Aznar no decía «no» a su posible nominación como candidato a La Moncloa. Y más tarde, a pesar de insistir en su negativa, sus colaboradores supieron que no depende tanto de él como de su maestro político. Sí, don Manuel, el candidato a la Xunta de Galicia.

Los hombres del Colegio de la Asunción esperan con cierta impaciencia el desenlace. Al final, todo depende del futuro del presidente. Con él, en efecto, se podría prever un nuevo relanzamiento político en septiembre. Sin él, una segura lucha por la sucesión. Un dato que ha incidido ahora en quienes ostentan la responsabilidad del Gobierno regional. Algunos porque no tienen la condición de procurador y, como tales, saben muy bien que saldrían de sus despachos oficiales a los cinco minutos de que Aznar anunciase su traslado a la capital del reino. Otros, porque sí son procuradores de las Cortes regionales y pueden aspirar al sillón presidencial.

En todo caso, los primeros y los segundos saben muy bien que la ausencia del presidente Aznar abriría un larguísimo interrogante en el futuro político de la Comunidad Autónoma. Y ésta es, precisamente, la característica más notable de este segundo aniversario del centro-derecha en Castilla y León: el incierto futuro, la ausencia de líderes políticos, la inexistencia del «número dos» del PP y, claro, el hecho de que no esté consolidado aún el concepto del Gobierno de coalición.

Unos ingredientes propicios para la crisis, en el caso de que el presidente Aznar aceptase -aunque sólo fuese por fidelidad- la propuesta de don Manuel.

Su regreso a Madrid, de donde salió con el acta de diputado nacional y sin un futuro político diáfano, cambiaría sustancialmente sus objetivos y sus planteamientos. Ya no se trataría, por supuesto, de mantener un diálogo con el teórico jefe de una oposición regional con apellido de fracaso. Se trataría de encabezar una familia política agrietada por la reciente historia, ocuparse de su organización interna y armarse de valor para dialogar políticamente con el jefe del Gobierno de la nación.

Mientras, la falta de autoridad seguramente haría estragos en las filas de la derecha castellana y leonesa.

Aquí encontrará un valor en Alza.
Renault 21 Manager.

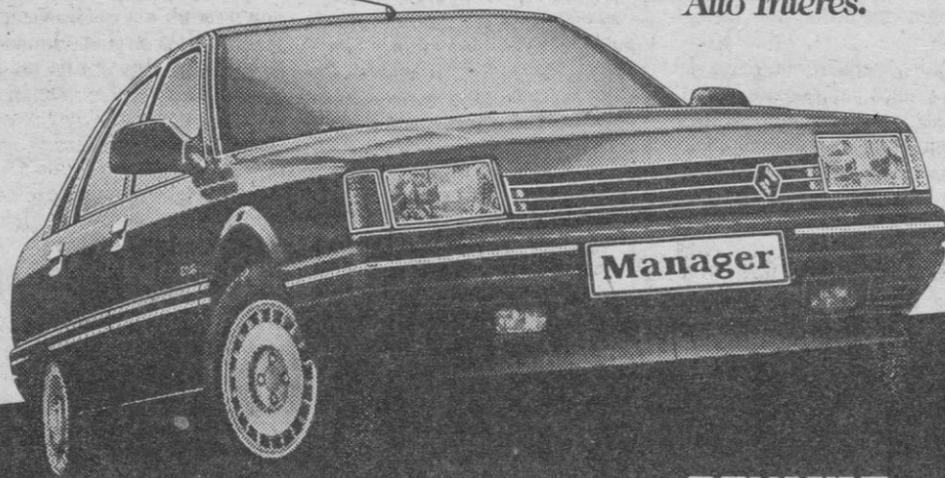
Sólo en una exposición de la Red Renault encontrará un valor tan seguro como el **RENAULT 21 MANAGER**. Elija entre la versión GTS - GTX o GTD. Las tres ofrecen notables dividendos:

Aire acondicionado, radiocassette y dirección asistida de serie. Y el interés añadido de su excelente equipamiento. Tres valores en alza capaces de rentabilizar su inversión.

MODELO	CILINDRADA	POTENCIA	P.V.P.
GTS	1.721 c.c.	90 cv.	1.960.000*
GTX	1.995 c.c.	120 cv.	2.115.000*
GTD	2.068 c.c.	67 cv.	2.210.000*

* Precios Península y Baleares.

Renault 21 Manager.
Alto Interés.



RENAULT
Hechos para el 92.

Venga a verlo a:



EMAYSA

c/ Peñalara, 2
y su red de Agencias

1.800 instalaciones a su servicio. Su Renault con Renault Financiación. RENAULT recomienda lubricantes ELF.

TELEFONOS DE URGENCIA

Protección Civil	006
Comisaría	425161
Patrulla Policía	091
Policía Municipal	431212
Policía Nacional	434242
Guardia Civil	426363
Bomberos	422222
Renfe	420774
Hospital General	436363
Servicio Normal de Urgencias (Hospital Policlínico. De 5 a 9 h.)	432750
Cruz Roja	430311
Ambulancias L. Alvarez	430028
Ambulancias La Fuencisla	434414
Telegramas por Teléf.	222000

TAXIS:

Plaza Mayor	436680
Plaza Azoguejo	436681
La Albuera	420258
Estación Renfe	433666

Rescata una vida; salva a un semejante de la muerte.

¡Hazte donante de sangre!

SUCESOS

Cuatro jóvenes muertas en accidentes de tráfico durante el fin de semana

Cuatro jóvenes han resultado muertas el pasado fin de semana en dos accidentes de tráfico ocurridos en las carreteras provinciales. Entre el sábado y el domingo se registraron en total seis accidentes en los que hubo que lamentar también dos heridos graves y varios leves.

El accidente con mayor número de víctimas ocurrió el sábado a las cuatro de la tarde, en el kilómetro 71,200 de la carretera N-601, en el término municipal de El Espinar. Se produjo al chocar frontalmente un vehículo en el que viajaban cinco jóvenes y un camión de Campsa con semirremolque que iba sin carga. A consecuencia del impacto murieron tres de los ocupantes del vehículo cuyas edades oscilan entre los 22 y los 26 años. Las jóvenes muertas son Belén Hernando Callejo, Cristina García González y Concepción Bautista Garcimartín. Ana Isabel Hernando Callejo, hermana de una de las víctimas mortales resultó con heridas de gravedad y se encuentra ingresada en el Hospital General con fractura de cadera y otras lesiones. El otro ocupante del vehículo Mariano Herrero Encinas tiene entre otras fracturas, rotura de mandíbula por lo que fue trasladado a un centro hospitalario de Madrid. Fueron necesarios los servicios de los bomberos de Segovia para rescatar a las víctimas del amasijo de hierros en que quedó convertido el turismo.

Esta mañana ha tenido lugar, en el cementerio del Santo Angel de la Guarda el entierro de las tres jóvenes muertas en el accidente de tráfico de El Espinar. Tanto el sepelio como el funeral celebrado en la iglesia de San Millán han constituido una impresionante manifestación de duelo.

El otro accidente mortal se produjo el sábado por la noche, a las once y diez en el kilómetro 3 de la carretera SG-341, en el término de Nieva. Un vehículo que se dirigía desde esta localidad a la de Santa María de Nieva se salió de la calzada. A consecuencia de ello la joven de 22 años Rosario Herranz Gila, resultó muerta. El conductor del vehículo, José Luis Bernaldo Sánchez sufrió heridas de carácter leve.

Aún hubo que registrar otro accidente el sábado, en esta ocasión sin consecuencias para las personas. Un turismo que viajaba por la carretera SG-612 se salió de la calzada, por causas que se desconocen, en el kilómetro uno, en el término municipal de Navafria. El coche sufrió daños.

El domingo se produjeron tres accidentes. El primero a las 3 de la madrugada en el kilómetro 29 de la carretera SG-P-2131, en el término municipal de Aldeasoña. Chocaron cuatro vehículos y no hubo que lamentar daños personales.

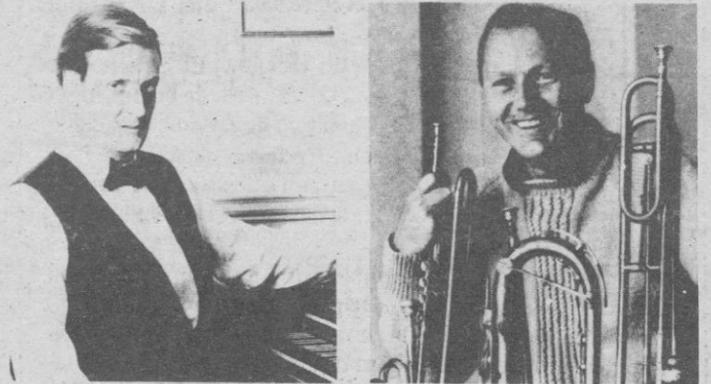
El segundo ocurrió a las siete y media de la mañana en el kilómetro 204,500 de la N-110, en el término municipal de Fuentemilanos. Un turismo se salió de la calzada y a consecuencia de ello un ocupante resultó herido grave. El coche volcó y se incendió al salirse de la carretera por lo que tuvieron que intervenir los bomberos de Segovia.

CONDUCTOR DETENIDO

Dos turismos chocaron anoche en la confluencia de la plaza de la Artillería con la Vía Roma, según nos informaron la Policía Municipal. Uno de los dos conductores implicados cuyo nombre responde a las iniciales J.L.G.V. pasó a disposición judicial por conducir bajo los efectos de bebidas alcohólicas. A consecuencia del golpe una persona resultó herida leve. Además de los vehículos sufrieron desperfecto algunas señales de tráfico y vallas publicitarias.

En medio de gran expectación actuó en los jardines de La Granja la Metropolitan Opera Orchester de Nueva York

El Festival Internacional se inició el sábado, en la catedral, con un concierto de órgano y trompeta



Nicholas Jackson (izquierda) y Crispian Steele-Perkins, inauguraron el XV Festival Internacional de Segovia

Con verdadero éxito ha comenzado esta edición del Festival Internacional de Segovia, siguiendo la estela de la XX Semana de Música, que se ha renovado en la adición del público de manera sorprendente. Si en ella hubo un público minoritario marcado por el género minoritario, que no elitista— en el Festival, en sus dos primeras actuaciones, ha aparecido el gran público, el hermoso público que, desde el año 74, le nutre, le da aliento y calor. Sólo por ello será noticia este XV Festival.

El programa, variado e intenso, que lo constituye se abrió con el concierto de órgano y trompeta que significaba la permanencia del género en Segovia, y lo abrió desde la perspectiva de un pequeño curso, ideado con el mayor acierto, que trata de crear una escuela de clave y órgano en Segovia, que vivifique la posibilidad de usar ese instrumento, del que aquí hay una riqueza excepcional. El maestro del curso, Nicholas Jackson, enraizado en Segovia ya hace años, y Crispian Steele-Perkins, trompeta de la Filarmónica londinense, se encargaron con la maestría habitual en ellos de dar un repaso y nueva lectura a páginas de Haendel, Martini, El Padre Soler y Leopoldo Mozart, con Gabrielli en la segunda parte —a cuerpo limpio en la trompeta sin llaves— que completaba el inevitable por nuestro Correa, Cabanilles y una obra del propio Jackson, el gracioso, recitado y lleno de alegorías musicales «Salteador Reclacitrante», o suite a la ma-

nera de todos expuesta con gran acierto. El público, numeroso y entusiasta, les obligó al final a dar un bis.

El domingo, rezaban los carteles, en los Baños de Diana, actuaba la Metropolitan Orchester, la mitica MET. ¿Cómo es posible ese anuncio en una pequeña ciudad castellana, aunque sea en la primera gira a España de la solemne formación? Es posible porque entre los amigos que Segovia tiene en todas partes hay uno, Aquiles García Tuero, asturiano neoyorquino y seguramente el más aventurero de los promotores musicales que hay, que está empeñado en traer a esta ciudad lo mejor que pueda encontrar, y que con esfuerzo y dinero propios, y disgustos enormes, envía a España lo más importante de América y a América lo más bello de España: leíanse José Carreras, el Coro de la Abadía de Silos o Mario Maya. De esa mano vino a Segovia el Metropolitan, y nada más dejar oír, de la mano de otro que tal, Enrique García Asensio, el primer acorde, todos nos dimos cuenta de que iba a pasar algo poco usual, a lo largo de un programa de primera que iba de Las Bodas de Figaro a El Caserío, en donde no se sabía que admirar más: si a esa enorme, suntuosa, luminosa máquina de hacer música que es el MET, infalible en los ataques, unánime en los tutti, serena en las exposiciones y arrebatada en los finales —música de teatro y para el teatro—, la pasión que ponía el director, obedecido como por un robot, o el conjunto de noche, fuente y orquesta, que seguramente permanecerá en la memoria de los más de dos mil espectadores que hubo.

Una de esas noches redondas, en que todo funcionó a la perfección, en donde todos estaban entusiasmados, empezando por los cosmopolitas músicos del MET, y que acabó con ovaciones interminables, que los neoyorkinos correspondieron con otras dos páginas de nuestra zarzuela, tocada con el respeto que dedican al mismo Verdi: «El Bateo» y «El Tambor» de Granaderos.

El promotor y patrocinador de la gira Aquiles García Tuero, Ltd, podrá estar satisfecho de su resultado en esta noche segoviana.

S.M.C.

Desolador aspecto de la Alameda del Parral



ANTONIO

Este aspecto más bien desolador es el que ofrece la alameda del Parral donde de nuevo el Ayuntamiento está realizando podas de los árboles afectados

por la grafiosis. La poda fue adjudicada a una empresa y ésta la ha llevado a cabo sin excesivos miramientos para los árboles sanos cuyas ramas han sido da-

ñadas por la caída de los árboles cortados. Otros aparecen atravesados en el río. El mal estado de la alameda es como el cuento de nunca acabar.

Zonas no aptas para el baño

Los continuos análisis de los ríos de la provincia llevados a cabo por el Servicio Territorial de Bienestar Social vienen confirmando, cuando no aumentando, aquellas zonas de baño que por sus importantes niveles de contaminación, no son consideradas aptas para el baño.

Los análisis de la pasada se-

mana han determinado las siguientes zonas no aptas: Río Eresma: La Constanza, en Bernardos; Puente Grande en Coca y Escarpías en Navas de Oro.

Río Duratón: La Presilla y El Puente, en Fuentidueña; Puente Viejo en San Miguel de Bernuy y Molinilla en Sebúcor.

Al aire de la calle

LAS «TERRAZAS»

Es innegable que los establecimientos hosteleros (al menos algunos de ellos) que colocan «terrazas», se esmeran por tener éstas cuidadas y atractivas (aunque se siga con la costumbre de no facilitar pequeños re-

ceptos para depositar papeteros y desperdicios de aperitivos, que van al suelo); pero nos parece que esto de las «terrazas» tendrá que contar, algún día, con una limitación. Dentro del recinto amurallado, proliferan por doquier, y en los lugares más artísticos y pintorescos, además, cada día se aprecia la «toma» de más espacio. Por ello, el sufridísimo peatón va a tener que optar por quedarse en casa. Las aceras se las ocupan los turismos y las plácitas y otros espacios las «terrazas». ¿Por dónde se podrá caminar?

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



SANTA TERESA
MATERIALES DE CONSTRUCCION
LA LASTRILLA Tel. 43 77 00

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes 25 de julio

Van 206 días; faltan 159.
Sol: De 7,5 a 21,37 horas.

SANTORAL

Santos: Santiago Apóstol, Crisóstomo y Cucufate.

PENSAMIENTO

"No podría sobrevenir mayor desventura que librar la imperfecta naturaleza humana del único látigo que le hace progresar: la necesidad y el hambre". (Brisbane).

FARMACIA DE GUARDIA

Mateos Rueda. San Francisco, 9.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer
Presión atmosférica: 679,6 m/m
Viento del O-NE
Temperatura máxima: 26,6°

En la mañana de hoy.
Presión atmosférica: 680,8 m/m
Viento del O-NE
Temperatura mínima: 12,2°
A las 8, 12,7°

CINE

Hoy, Sala MIRO, 8 y 11, «La vida de Brian». Sala ZULOAGA, 8 y 10, (Sesiones especiales infantiles). «En busca del valle encantado».

FINCA-SOLAR

— 46.800 m²
— Frente a Nueva Segovia
— Interesante

Teléfonos 91/275 44 35,
431 01 77

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Robert Volmer, pinturas. Hasta el 30 de julio.

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra Social de la Caja de Ahorros de Segovia)

Francisco Núñez Losada. Exposición conmemorativa. Hasta el 20 de agosto.

EN EL ALGUARIN DE ARTE "ENEBRO"

Elvira Gadea Miguel, Rafael Gómez, Jorge Pedraza e Isabel Rodríguez Sancho. Paisajes. Hasta el 30 de agosto.

EN EL AYUNTAMIENTO DE PEDRAZA

Grabiela Pesquera de Graber, óleos. Hasta el 31 de julio.

SALA DITIRAMBO EN CUELLAR

Alfonso Rey. "Toros y toreros", dibujos. Hasta el 30 de julio.

AVISOS

PLAZA DE PROGRAMADOR

En la Dirección Provincial del INSALUD (Paseo Conde Sepúlveda, 1) se encuentra expuesta convocatoria de 1 plaza de programador. Información al respecto, en la citada Dirección Provincial.

CAMPO DE TRABAJO HISPANO-SOVIETICO EN SIBERIA

Ha sido convocado un campo de trabajo bilateral hispano-soviético para la reconstrucción del Kremlin de Tobol, que tendrán lugar del 14 de agosto al 4 de septiembre próximos.

La cuota de asistencia se ha fijado en 95.000 pesetas, que incluye alojamiento y viaje de ida y vuelta desde Madrid, y los interesados dirigirán sus solicitudes directamente al Servicio de Juventud de la

Dirección General de Deportes y Juventud (Nicolás Salmerón, 3. Valladolid) antes del próximo día 24.

Puede solicitarse mayor información en el Servicio Territorial de Cultura de la Junta en Segovia (Daoiz, 10).

XVII CICLO CULTURAL EN ESTRASBURGO

El Centro Europeo de Estudios Internacionales ha organizado del 17 al 27 de agosto de 1989, dentro del Ciclo de Cultura Europea, una visita especial a Estrasburgo.

El objetivo es conocer con detalle las características de la ciudad y de las instituciones europeas que alberga. Además se visitará la Selva Negra alemana y Alsacia.

Este ciclo cultural está abierto a todas las personas interesadas y tiene la finalidad de divulgar el conocimiento de Europa entre los españoles. El viaje se efectuará en autocar desde Madrid y Barcelona. Se puede solicitar el programa detallado de las actividades previstas al Gabinete Técnico del Centro Europeo de Estudios Internacionales, Tel. 93 - 2354535, Avda. Diagonal 441, Barcelona 08036.

ENCUENTRO INTERNACIONAL DE JOVENES

El Grupo Univesitario Idente, organiza el VI Encuentro Internacional de Jóvenes Universitarios en el Principado de Andorra, desde el 10 al 17 de agosto de 1989.

El tema marco será, este año, «La Universidad vista por los universitarios», desde una perspectiva internacional.

Como cada año, se prevé la



BODAS

BANQUETES-CELEBRACIONES

AMPLIOS Y CONFORTABLES SALONES

Cocina artesana
Restaurante - Cafetería

LOS LINAJES

Teléfono 43 17 12

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

MOVIMIENTO EXTRAORDINARIO DE TROPAS

Londres.- El movimiento de tropas más extraordinario que ha tenido lugar en Gran Bretaña en tiempos de paz, comenzó ayer y ha continuado durante la noche y el día de hoy. Ha sido trasladado a sus campamentos gran parte del Ejército territorial voluntario, que seguirá un periodo de quince días de intenso entrenamiento, el cual terminará en maniobras de gran alcance. Todos los grupos motorizados marcharon de noche a sus campamentos, tomando las mismas precauciones que en tiempo de guerra para evitar que fueran reconocidos por aviones operando en la zona donde se movían las fuerzas. Durante la noche grandes filas de vehículos han circulado por las carreteras.

Otras tropas han sido trasladadas hoy a sus campamentos en trenes especiales.

Londres.- Desde mañana en ocho días, 25.000 oficiales y hombres de la reserva naval acudirán a sus centros de concentración para hacerse cargo de la flota de reserva compuesta de ciento treinta unidades.

El Rey revisará a esta tropa el día 9 de agosto, la cual tomará parte en extensas maniobras de seis semanas.

participación de universitarios del resto del Estado, de Francia, Italia, Alemania, Túnez, Estados Unidos, Inglaterra, etc...

Inscripciones hasta el 31 de julio en Asociación Internacional Juventud Idente. Comisión Encuentro. Córcega, 292 - 2.º - 2.ª. 08008 Barcelona.

CONCURSOS

PREMIOS DE PERIODISMO DEL DIARIO «EL DIA»

La editora de «El Día» convoca dos premios periodísticos dotados cada uno con 50.000 pesetas. Podrán concurrir todos los periodistas y escritores españoles que entre el 1.º de enero y el 31 de diciembre de 1989, hayan publicado en cualquier diario español un trabajo bajo el tema genérico «Archipiélago Canario», según se concurre al premio Leoncio Rodríguez o Antonio Rumeu de Armas. En ningún caso los trabajos no deben de exceder de la normal en los artículos de carácter periodístico. Los concursantes remitirán cuatro ejemplares de su trabajo al Periódico El Día, apartado de correos 97, Santa Cruz de Tenerife, haciendo constar para cuál de los dos premios optan. El fallo del jurado se efectuará el 8 de enero de 1990.

CERTAMEN INTERNACIONAL PERIODISTICO

El Centro de Iniciativas Turísticas de la Ciudad de Peñíscola, convoca el VI Certamen «Peñíscola, ciudad del mar», dotado con un primer premio de quinientas mil pesetas y un segundo de doscientas cincuenta mil pesetas. Podrán optar a estos premios los autores de uno o más trabajos periodísticos que hayan sido difundidos por cualquier medio de comunicación social antes del 10 de agosto de 1989, en cualquier lengua oficial europea o de las distintas comunidades autónomas de España. En el caso de que el trabajo no sea en lengua castellana, se ruega una traducción en dicha lengua. Cada concursante podrá presentar cuantos trabajos desee enviándolos antes del 20 de agosto al Centro de Iniciativas Turísticas, 12598 - Peñíscola (Castellón) España.



SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

IGLESIA DE SAN SEBASTIAN



Está en la plazoleta que forma parte del típico Corralillo de San Sebastián. La portada es románica, pero algunas desafortunadas obras ocultaron bajo yeso y cemento gran parte de fustes y sillares, así como la composición original de los adornos del templo. En esta plaza mandó construir el rey Enrique IV su Casa de la Moneda en la segunda mitad del siglo XV. Desde entonces y hasta la centuria del XVII, la iglesia de San Sebastián era sede de cuantos trabajaban en la fabricación de tan bella mercancía. Allí se reunían y celebraban sus juntas gremiales aquellos hombres que dedicaban su vida a la bonita tarea de acuñar monedas.

El conjunto de viejas casonas blasonadas, habitadas por la nobleza de antaño, los amplios portones de artísticos arcos, el aire medieval de las calles, hacen de esta barriada segoviana un evocador lugar de recuerdos históricos.

OFRECIDO POR:



GALERIAS
Santa Columba

ELECTRODOMESTICOS

Azoguejo, 2

Teléfonos 43.30.00 - 43.30.11



ASEO URBANO s. a.

C/ Independencia, 4-6 - 40002 SEGOVIA

NOTA INFORMATIVA

MAÑANA DIA 25 DE JULIO (FESTIVIDAD DE SANTIAGO APOSTOL), NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SERVICIO DE RECOGIDA NOCTURNO

ASEO URBANO, S. A., empresa concesionaria del Servicio de Limpieza Viaria y Recogida de Basuras del Excmo. Ayuntamiento de esta capital, comunica a todo el vecindario y público en general que, MAÑANA DIA 25 DE JULIO, NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS NOCTURNO, por tener carácter de día festivo. Por ello rogamos se abstengan de depositar las bolsas de basura en los sitios acostumbrados.

Al mismo tiempo que agradecemos la colaboración, que no dudamos nos será prestada, pedimos disculpas por las molestias que pudiéramos ocasionales.

Firmado: José Antonio Pastor Martín. Delegado

Esta noche, verbena en honor de Pedro Delgado

La actuación de Pedro Delgado en el Tour de Francia; su constancia y tenacidad que le han llevado al tercer puesto tras los avatares de todos conocidos, son motivos más que suficientes para que sus paisanos lo celebremos. A tal efecto el Ayuntamiento de Segovia ha organizado una verbena en su honor que dará comienzo a las 11 de la noche en la Plaza Mayor. Estará amenizada por la orquesta «Nueva Evolución».

Mañana

Actuación del grupo burgalés Trovadores de Castilla en la Plaza Mayor

Mañana se inicia un nuevo ciclo de las programaciones estables del Ayuntamiento; actividades culturales organizadas por la concejalía de Cultura y patrocinadas por la Junta de Castilla y León. Mañana, en la plaza Mayor actuará el grupo de folklore Trovadores de Castilla. El grupo, formado por unos 30 músicos, procede de Burgos y cuenta en su haber con dos discos dedicados al folklore tradicional de Castilla y León. Ha actuado en numerosas ocasiones en España y fuera de nuestro país próximamente iniciará una gira por Méjico. La actuación tendrá lugar a las 22,30 horas.

El ciclo continuará en los primeros días de agosto con una representación teatral del grupo Corsario; representación que tendrá lugar en el patio de armas del alcázar. Para septiembre está prevista la actuación de Claudina y Alberto Gambino.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Publicada la aprobación definitiva de los planes de ordenación de Casla y Cuéllar

En el Boletín Oficial de Castilla y León número 135 se publican los acuerdos de la Comisión Provincial de Urbanismo por los que se aprueban definitivamente la modificación del Plan Parcial de ordenación "Colonia residencial Virgen de la Estrella", de Casla, y el Plan Parcial "Piedras Granjales", de Cuéllar, respectivamente.

En el primer caso, toda actuación que desarrolle el Plan tendrá que someterse a las disposiciones que, sobre las limitaciones de la propiedad y uso de las carreteras, contemplan los capítulos III y IV de la Ley 25/1988, de Carreteras, solicitando la correspondiente autorización e informe de la Unidad de Carreteras de Segovia (MOPU).

En cuanto al Plan Parcial "Piedras Granjales", la comisión estima que cometió un error material en el trazado de la delimitación reflejada en el plano número 2 de las Normas

Subsidiarias de Planeamiento de Cuéllar, respecto a la inclusión de la parcela número 13 en el ámbito del Plan Parcial; consecuentemente se rectifica el citado error, en virtud de lo dispuesto en la Ley de Procedimiento Administrativo.

El plazo de ejecución de las obras de urbanización comenzará a computarse desde la aprobación del proyecto de urbanización, que deberá presentarse en el Ayuntamiento en un plazo no superior a seis meses.

La conservación de la urbanización correrá a cargo de los actuales propietarios, es decir, de los promotores, hasta la recepción por el Ayuntamiento.

Contra uno y otro acuerdo, que no agota la vía administrativa, puede interponerse recurso de alzada ante el consejero de Medio Ambiente y ordenación del Territorio de la Junta.

NAVALMANZANO

Beneficiosa lluvia torrencial

DOROTEO GOMEZ GONZALEZ

Descargó sobre este término

Ayuda de la Junta para la Oficina de Asistencia de Cuéllar

La Consejería de Presidencia y Administración Territorial de la Junta ha resuelto el concurso convocado al efecto y ha concedido a la Diputación Provincial una ayuda de 15.300.000 pesetas para los gastos de sostenimiento con sede en el edificio de la propia corporación y de la comarca de Cuéllar.

municipal una tormenta con copiosa lluvia y considerable vendaval, pero afortunadamente sin granizo que pudiera perjudicar a las plantaciones de patatas, zanahoria, remolachas y fresas, cuyos cultivos están muy extendidos en las tierras del término. La lluvia favoreció en todos los aspectos al crecimiento de tales cultivos, pues siempre es conveniente que el agua caída de las nubes limpie el polvo que se acumula durante el período de la sequía y a la vez proporcione humedad a la tierra, siendo menos necesario el riego por aspersión.

La lluvia ha causado en esta comarca un ligero retraso en las labores de recolección de cereales, si bien no tardarán en poderse efectuar si en lo sucesivo vuelve el clima seco que anteriormente reinaba.

El Cristo gótico de la iglesia de San Esteban tiene nueva ubicación en el templo

Una de las piezas claves de la escultura segoviana es el célebrísimo Cristo que hasta el año 1836 estuvo en la iglesia de Santiago, contigua a la Fábrica de la Moneda. Pasó después a la iglesia de San Quirce, y desde 1862 se encuentra en la de San Esteban.

En su iglesia originaria el Cristo era objeto de mucha veneración y a él acudían en romería los sastres de la ciudad. El santero que lo cuidaba se desplazaba una vez por año recorriendo los pueblos del Obispado recogiendo limosnas para el alumbrado de la imagen. Esta, tiene el brazo derecho desclavado de la cruz y dio origen a la popular leyenda de los amantes que ante ella se habían dado palabra de casamiento, bajando el Cristo la mano para testificar el hecho. A los lados lleva las tallas de la Virgen y San Juan, de la misma época, pero muy repintadas, necesitadas de una restauración.

Zorrilla, inmortalizó la leyenda, atribuyéndola al Cristo de la Vega de Toledo, pero el verdadero origen es la iglesia de Santiago de nuestra ciudad. Allí reposaban las dos momias de los protagonistas, en la capilla lateral.

En la exposición celebrada recientemente en Valladolid, el Cristo llamó poderosamente la atención.

De vuelta a San Esteban se imponía una mejor instalación que la que siempre había tenido. Para ello se ha preparado debidamente la capilla que a finales del siglo XVI fundó Doña Ana Zurita. Tuvo originariamente un retablo de tablas pintadas, cuadros y reja de hierro a la entrada pero de todo ello nada ha llegado a nosotros. Solo quedan las laudes sepulcrales de la fundadora y sus familiares.

Ha sido preciso renovar el pavimento del recinto, poniendo unas baldosas rojas semejantes a las que tenía, que estaban totalmente rotas y faltaban bastantes. Se han adecentado los muros, y se ha puesto una insta-

lación eléctrica que resalta el gótico conjunto. El enmarcamiento de piedra que tuvo el retablo sirve ahora a maravilla como fondo al Cristo, teniendo además el terciopelo verde que le realizó en la catedral de Valladolid. En todo ello han volcado su mayor entusiasmo el actual cura de la parroquia y un grupo de feligreses empeñados en conseguir que el célebre Cristo tenga la veneración que originariamente tuvo en la iglesita del valle del Eresma, de la cual tan solo se conservan los muros del contorno.

También se ha dado realce al hermoso relieve del Apóstol Santiago, procedente igualmente de la iglesia del valle del Eresma. Se han colocadó allí igualmente dos bustos-relicario y tres hermosos cuadros. Sólo falta reponer la verja de hierro, como en su origen tuvo la capilla y que haría mucho mejor que la tosca madera que hoy día tiene. Pero esto cabe suponer que se hará más adelante.

Es de destacar que la capilla de los Zurita lleva una bóveda de cañón apuntado y a la entrada tiene los dos capiteles y columnas que dieron paso al primitivo ábside lateral. Esto es lo único visible románico que actualmente tiene el templo de San Esteban.

Don Bartolomé Arribas, párroco de San Esteban, por todo esto y por su laudable actuación en la parroquia, se marcha en medio del afecto de todos, de aquí a un par de meses... El Cristo, gala de Segovia, será cada vez más estimado y conocido. Unos entrarán en el templo para venerarlo con fe profunda, otros llegarán con el único fin de admirar la escultura gótica, pero hay que destacar que la iglesia encierra en sí un valor cultural y el patrimonio artístico del catolicismo no tiene parangón.

SANTOS SAN CRISTOBAL SEBASTIAN

Canónigo de la Catedral Basílica de Mondoñedo

SAN MIGUEL DE BERNUY

Agrupación de municipios con secretario común

J. JESUS ANTON PEÑA

Las localidades de Carrascal del Río, Cobos de Fuentidueña y San Miguel de Bernuy se han constituido como unidad consistorial al agruparse para el sostenimiento de secretario común.

A pesar de que la agrupación estaba constituida desde 1986 es ahora cuando empieza a funcionar a efectos legales. Debido a la resolución ratificada por la Secretaría General del Estado para la Administración Pública, efectuada el 6 de junio de 1989 con toma de posesión del interventor a 21 de junio de 1989.

Los gastos de sostenimiento de la plaza se distribuirán de la siguiente manera: (en porcentaje) Carrascal del Río el 43,6%, Cobos de Fuentidueña el 17,8% y San Miguel de Bernuy el 38,5% restante.

La capital de la Agrupación se establecerá en Cobos de Fuentidueña.

BELEN HERNANDO CALLEJO CRISTINA GARCIA GONZALEZ CONCEPCION BAUTISTA GARCIMARTIN

Fallecieron en accidente de circulación el día 22 de julio de 1989

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus familiares y amigos,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que tendrá lugar el día 26 a las 11,30 de la mañana por Belén, y a las 10,30 de la mañana por Cristina, en la iglesia de San Millán, y por Concepción, a las 10 de la mañana, en la iglesia de la Santísima Trinidad.

El funeral por sus almas ha tenido lugar en la mañana de hoy, y acto seguido han recibido cristiana sepultura en el cementerio del Santo Angel de la Guarda.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

OLOMBRADA

Las piscinas, a tope

ABEL PECHARROMAN

Buen ambiente de verano en Olombrada. Como todos los años, el mes más concurrido suele ser del quince de julio al quince de agosto. Las piscinas, funcionan a tope. Se abrieron algunos días después de lo reglamentario porque aún no se había terminado la obra de traer el agua al pueblo desde cuatro kilómetros, lugar donde hace unos años se hizo un sondeo con miras a la posible falta del preciado líquido, del que nadie ignora que cada vez está más escaso.

Nos dice Florián Benito, alcalde del pueblo, que el pozo da un rendimiento de cuarenta a cincuenta mil litros por hora,

con lo que de momento, el abastecimiento está asegurado... aunque no conviene «tumbarnos a la bartola» en lo que al agua se refiere, por si acaso.

Las faenas de recolección, se hallan en todo su apogeo. La cosecha, como ya anunciamos en crónica anterior, no va a ser buena. Hoy, se habla de algo menos de la mitad que el año pasado. Podemos adelantar que el grano es de muy baja calidad, muy menguado, por lo que el peso, va a ser muy inferior al que se da como peso específico a cada variedad, ya sea trigo o cebada. Las fuertes calores, y la última falta de agua, han contribuido a esta mediocre cosecha.

Girasol, hay poco sembrado, por lo que no merece ninguna clase de comentario.

Según las previsiones del MAPA

La producción de cereales en Castilla y León superará los cinco millones de toneladas

Valladolid (Ical).—Las últimas previsiones del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA) señalan que la producción cerealística en Castilla y León se situará en cinco millones ciento catorce mil toneladas, muy por debajo de los resultados obtenidos en 1988 —siete millones y medio de toneladas— y algo menos que la media de 1983-88, que fue de 5.828.000 toneladas.

La producción nacional se presenta algo mejor con una previsión de 20,1 millones de toneladas que superara la media obtenida entre 1983 y 1988 —19 millones de toneladas— pero bastante más reducida que la de 1988 —23,5 millones de

toneladas—. En Castilla y León, la sequía de los meses invernales impidió una nascencia normal, problema generalizado en todo el país pero que ha revestido especiales consecuencias negativas en nuestra comunidad.

La participación de cada variedad en estas cifras previstas sitúa la producción de trigo en 1,5 millones de toneladas en Castilla y León —5,5 en todo el país—; la cosecha de cebada rondará, según estas estimaciones, los 3,3 millones de toneladas —en el conjunto nacional, 9,8 millones—; la producción de avena se aproximará a las ciento veinte mil toneladas y la de centeno a las doscientas mil en Castilla y León, mientras en el conjunto nacional se elevará a quinientas veinte mil y trescientas veintiún mil toneladas, respectivamente.

En cuanto a los rendimientos, el 15 de julio se estimaba en 2.700 kilos por hectárea para el trigo; una cifra muy similar para la cebada y 3.000 kilos por hectárea la cebada cervecera.

EL COMERCIO EXTERIOR DE CEREALES

El comercio exterior de cereales ha pasado, en los últimos años, de un déficit crónico a un saldo positivo para la balanza comercial por el notable incremento de exportaciones, que han pasado de ciento cincuenta mil toneladas en 1982 —y

ochenta mil en 1984— a casi dos millones y medio de toneladas en 1988, multiplicando por veinte los ingresos por exportaciones respecto a 1984 lo que ha supuesto cerca de sesenta y cuatro mil millones de pesetas en 1988.

El saldo exterior positivo de 1987 y 1988 superó los mil millones de pesetas, mientras el año anterior se había producido un déficit comercial de casi cincuenta y cinco mil millones en este sector. Los cambios en las formulaciones de los piensos compuestos y la política de apoyo a ciertas producciones, como el maíz, explican el paralelo descenso en la importación de cereales que se ha reducido a menos de la mitad entre 1982 y 1988. La producción de maíz se ha incrementado en más del ochenta por ciento en cinco años.

Este auge de las exportaciones se explica por las ayudas de la CE para que los cereales españoles se puedan vender en la Comunidad Europea y en otros países. La gran calidad de los productos españoles y su precio justifican, según el MAPA, que el balance comercial sea positivo cuando las importaciones superan en tonelaje a las exportaciones.

MADRONA

La fiesta del Santo Cristo, en agosto

F.A.C.

En la última reunión celebrada entre los vecinos de este barrio se ha atendido la propuesta de que las fiestas principales, en honor del Santo Cristo de la Salud se celebrarán en el mes de agosto. Por lo tanto y por primera vez en la historia, las fiestas se celebrarán el último fin de semana de agosto, empezando la noche del viernes día veinticinco hasta el martes día veintinueve.

La idea que ahora se pone en práctica nació de un grupo de per-

sonas que se consideraban marginados por no atender la petición del cambio de hecho ahora realizado. También existe un sector numeroso de población, de veraneantes, sobre todo, y gentes con casa o familia aquí que por razones de trabajo y de vacaciones familiares (estudios, escuelas, exámenes, etc.), prefieren esta nueva fecha, que cuenta también con mayor probabilidad de mejor tiempo.

Por otra parte nunca se le asignó a la fiesta del Santo Cristo de la Salud una fecha fija alguna y ha

andado saltando de domingo en domingo aunque siempre dentro del mes de septiembre, en el que fue, cuando no había automatización de labores de recolecciones, finalizaban las cosechas.

Considerando que esta fecha proporciona y asegura por ella misma una mayor afluencia de personal, sólo falta solucionar el tema de los contenidos, un reto siempre de difícil respuesta debido a la escasez de medios y a la escasez de ideas cuyo desarrollo no exija tantos medios.

UN DIARIO es, también, un excelente amigo.

Y
EL ADELANTADO DE SEGOVIA lo es de usted.

LA SEÑORA

D.^a ANISIA HERRAEZ NAVAS

Falleció en Segovia el día 23 de julio de 1989

A los 57 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolado esposo, don Eusebio Gómez Gómez; hijos, María del Pilar y Miguel Angel Gómez Herráez; hermanos, Artemidoro, Lucidio, Everardo, Moisés y María Consolación Herráez Navas; hermanos políticos, Nicolasa, Jesús y José Gómez, Ana María García, Isabel Herráez, Encarna Rodríguez, Sofía Prieto, Francisco Peñalvo, Agapita Llorente, Eugenia Sastre y María de Lucas; sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que, por el eterno descanso de su alma se oficiará el día 26, a las diez, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

El funeral y sepelio han tenido lugar en la mañana de hoy.

FUNERARIA NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

Dos años de Gobierno

Aznar satisfecho de su gestión y dispuesto a «coronar» el liderazgo de la Comunidad en la España de las Autonomías

Valladolid (M. Trapote. Ical).— Lograda la estabilidad y la gobernabilidad de Castilla y León, el presidente Aznar afronta la segunda mitad de su mandato con su objetivo esencial: Conseguir que Castilla y León sea una Comunidad Autónoma "poderosa, ambiciosa y con una clara función de liderazgo", según manifestó en rueda de prensa, en la que presentó el balance de los dos primeros años de gobierno.

"Me siento razonablemente satisfecho", aseguró José María Aznar al resumir telegráficamente su impresión después de dos años al frente de la Junta de Castilla y León. "Los marcos de actuación y de desarrollo no se pueden comparar con los existentes hasta 1987".

Para el presidente Aznar, que compareció ante los informadores en una improvisada "sala" en los jardines del Colegio de la Asun-

ción, explicó los cinco puntos que a su juicio— resumen la actividad de los dos primeros años de gestión del Gobierno que preside: Estabilidad nacional, la renovación de los marcos de actuación, el liderazgo de Castilla y León en la España de las autonomías y la decidida proyección de futuro de la Comunidad.

Cinco principios que encierran, según el presidente de la Junta, las claves de la gestión realizada y de la situación en la que se encuentra la Comunidad Autónoma, que tan sólo hace dos años estaba pendiente de cuestiones muy distintas, como la fijación definitiva de sus sedes de autogobierno o el debate sobre la fiesta regional.

"Al cabo de este tiempo —dijo Aznar— se ha cumplido la función de estabilidad y gobernabilidad de la Comunidad, tanto antes como

después de la formación del Gobierno de coalición, sin que se haya producido el más mínimo padecimiento en el tránsito al Gobierno de coalición". Desde este punto de vista, el presidente de la Junta entiende que se ha verificado el "carácter renovador y regenerador de Castilla y León en todos los sectores, aunque se ha hecho notar más en aquellos en los que la Comunidad cuenta con competencias de autogobierno".

LIDERAZGO

Los objetivos finales del Gobierno Aznar se resumen, dijo, en tres términos: lograr una Comunidad Autónoma "poderosa, ambiciosa y con una clara función de liderazgo". Unos objetivos que ponen de manifiesto, añadió, la vocación integradora, de equilibrio, de mode-

ración y de diálogo de Castilla y León, tanto desde el punto de vista de la política interna como hacia el exterior. "Lo que quiere decir que Castilla y León no puede hacer una política al margen o en contra de un proyecto nacional y sí tiene mucho que decir en el Estado de las Autonomías".

De esta manera, Aznar subrayó de nuevo la "vocación histórica y de futuro de Castilla y León, que debe ejercer su liderazgo en la España de las autonomías", cuya construcción se encuentra sólo iniciada "y lo peor sería que se quedase a la mitad de su desarrollo". En esta apuesta por completar el desarrollo del Estado de las Autonomías, el presidente Aznar retiró su ofrecimiento al diálogo, "pero pedimos a la otra parte que nos diga cuáles son sus pretensiones, porque de otra forma correríamos el riesgo de entrar en un diálogo de sordos".

En otro contexto el presidente de la Junta considera que en Castilla y León se han dado "pasos irreversibles hacia su modernización", tanto desde el punto de vista político, como en el ámbito económico.

Unos avances que, a su juicio, han sido advertidos por los ciudadanos de Castilla y León. "Es cierto —dijo— que no existe en esta Comunidad un sentimiento nacionalista ni regionalista, ni falta que nos hace; pero sí se ha puesto de manifiesto una mayor confianza de los ciudadanos en las instituciones autonómicas".

A preguntas de los informadores, Aznar aseguró que no puede hacer distinciones en cuanto a su tarea política y su responsabilidad como presidente de la Junta de Castilla y León. "Soy el presidente de la Comunidad y como tal defiendo sus intereses", sin posibilidad de diferenciar su tarea de la del representante de la Comunidad.

Posible terminal de la British Petroleum en Aranda de Duero

Valladolid (Ical).— La multinacional British Petroleum ha transmitido su interés a los responsables del Ayuntamiento de Aranda de Duero en construir en la mencionada ciudad burgalesa una terminal de mercancías.

El estudio de viabilidad que ha realizado la compañía inglesa contempla la adquisición en el Polígono Industrial de Aranda de Duero de cerca de cuarenta mil metros cuadrados.

En principio la British destinaría cerca de quinientos millones de pesetas a la construcción de la terminal, importe al que habría que añadir el pago por los terrenos, cuya cifra no ha trascendido hasta el momento, así como la inversión en equipamientos.

El proyecto podría dar trabajo a cerca de medio centenar de personas aunque los beneficios más importantes que reportará a Aranda la inversión radica en la importancia que puede tener en el futuro canalizar y explotar económicamente una vía de comunicación.

«HULLERAS» PODRÍA CERRAR

Valladolid (Ical).— La empresa minera «Hulleras de Sabero y Anexas» puede verse abocada al cierre si no se resuelve positivamente en las próximas semanas el expediente de regulación de empleo presentado en la Dirección Provincial de Trabajo. La dirección de la empresa mantiene esta tesis —según el Diario de León— después de que terminase sin acuerdos la reunión mantenida en Madrid con los sindicatos CC.OO. y UGT el pasado martes, bajo la copresidencia del consejero de Economía de la Junta de Castilla y León y el director general de Minas.

Un fracaso estrepitoso para el PSOE; mejorable para el CDS

Valladolid (Ical).— Los dos primeros años de gestión del Gobierno Aznar han sido valorados de forma muy distinta por socialistas y centristas, si bien en ambos casos el análisis difiere notablemente del realizado por el presidente de la Junta. Así, el secretario general del PSCL-PSOE, Juan José Laborda, ha manifestado insistentemente que la derecha carece de proyecto político en Castilla y León y su gestión ha constituido un fracaso estrepitoso, mientras el presidente regional del CDS, Daniel de Fernando, con una crítica mucho más moderada, prefiere referirse al «antes y después» del pacto de gobierno entre populares y centristas.

A pesar del principio de «austeridad», al que reiteradamente se ha referido Aznar como lema

de su gestión en la Comunidad, el PSOE considera que el Gobierno de Castilla y León ha cometido un despilfarro al no haber gestionado el 37 por ciento del presupuesto aprobado para 1988. Este hecho ha sido reiteradamente recordado por Juan José Laborda en sus manifestaciones públicas, al señalar que el remanente de 12.000 millones «que no han sido capaz de gestionar, supone empleo que no se crea, modernización que no se realiza y, en definitiva, un fracaso estrepitoso de la gestión, inadmisiblemente en una Administración que no hace inversión pública».

Por su parte, el presidente regional del CDS considera que en la etapa de Gobierno monocolor en la Comunidad Autónoma se ha realizado una gestión que «ha dejado bastante que desear». Para De Fernando, la Administra-

ción autonómica se ha caracterizado por una «lentitud» que, añade, el CDS está empeñado en corregir desde sus áreas de responsabilidad en el Ejecutivo autonómico.

El CDS, que mantiene la reivindicación de mayores transferencias para la Comunidad Autónoma, considera que la escasa agilidad administrativa deriva de una «inadecuada estructura periférica y de la existencia de una intervención única en los servicios centrales que dificulta los pagos». Por ello, indica De Fernando, «es hora de dejar a un lado el mensaje de la austeridad en favor de una mayor eficacia».

El fraude se duplica

Las últimas inspecciones elevan a 22.000 millones el importe de las primas únicas en Castilla y León

Valladolid (Ical).— A casi veintidós mil millones de pesetas, se ha elevado en el plazo de una semana el importe del fraude correspondiente a los seguros de prima única en Castilla y León tras los datos que han ofrecido a Hacienda en los últimos días algunas compañías, entre ellas «Euroseguros». A las listas entregadas por esta última, filial del BBV, se añaden los datos que ha entregado a Hacienda la Caja de Cataluña.

La Delegación Especial de Hacienda en Castilla y León dispone ya de la información corres-

pondiente a más de seis mil quinientos contratos de prima única, habiéndose detectado en Palencia la prima de mayor cuantía y que se aproxima a los ciento cincuenta millones de pesetas.

Hacienda tiene intención de citar para la correspondiente declaración, antes del próximo día uno de agosto, a un número de personas que se puede aproximar al millar de contribuyentes. Entre estos se encontrarían todos aquéllos que presenten mayor discrepancia entre la cuantía de la póliza y los niveles de renta declarados y a los titulares de pólizas de cuantía superior.

En esta primera fase se dejará de citar a todos aquellos contribuyentes que hayan presentado la declaración complementaria, salvo que existan graves irregularidades u omisiones.

Concretamente, de las seis mil quinientas primas ya procesadas, mil corresponden a personas que no presentan declaración del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y del Patrimonio, y una de ellas es titular de una prima de setenta millones de pesetas.

La media de las primas detectadas es de poco más de tres millones de pesetas.

TITULARES DE SEGURO DE PRIMA UNICA

Provincia	Núm. primas	Importe primas (Miles)	Media primas (Miles)	Mayor prima (Miles)
Avila	252	806.389	3.200	41.775
Burgos	1.084	3.395.157	3.141	90.000
León	1.036	3.290.335	3.176	116.000
Palencia	876	3.040.940	3.471	149.472
Salamanca	864	2.905.873	3.363	125.000
Segovia	251	1.086.834	4.330	74.000
Soria	120	427.390	3.562	68.678
Valladolid	1.809	5.641.655	3.119	85.000
Zamora	372	1.144.822	3.077	29.000
TOTAL Castilla y León	6.664	21.739.395	3.262	

INDUSTRIAS FECULERAS, S. A.

Comunica a todos los agricultores de Castilla-León, que para la próxima campaña agrícola se hacen contratos para el cultivo de patata industrial feculera.

Información en los teléfonos: 988/82 23 15 - 82 23 20

Excmo. Ayuntamiento de Segovia

TESORERIA - SERVICIO DE RECAUDACION

Se recuerda para general conocimiento que el próximo día 31 de julio finaliza el plazo de recaudación en período voluntario, de los siguientes conceptos contributivos:

SEGUNDO SEMESTRE DE 1988:
— Consumo de Agua Potable.

PRIMER SEMESTRE DE 1989:
— Tasa cuota de Agua y Alcantarillado.
— Id. Recogida de Basura doméstica e industrial.
— Id. Vertido y tratamiento de basura.
— Id. Entrada de vehículos a través de las aceras.

Advertiendo que el horario de la Oficina de Recaudación sita en C/ Trinidad, n.º 14 de esta ciudad, será de 8,30 a 13,30.

Segovia, 19 de julio de 1989.—EL ALCALDE, JUAN ANTONIO PERTEGUER REY.

ETA ataca la casa-cuartel de la Guardia Civil en Orozco



Los impactos de las granadas causaron grandes destrozos

Bilbao.— Cinco granadas de carga hueca fueron lanzadas la madrugada de ayer contra la casa-cuartel de la Guardia Civil de la localidad vizcaína de Orozco. Una de ellas penetró en una de las viviendas que en ese momento se encontraba vacía, debido a que sus ocupantes se encontraban de vacaciones.

Los daños de este atentado, presumiblemente realizado por la organización terrorista ETA y en el que no se han registrado víctimas, no han sido cuantio-

sos, a excepción de los producidos en la vivienda que atravesó uno de los proyectiles. Esta nueva acción terrorista tiene lugar a tan sólo cuatro días del ametrallamiento de dos mandos militares en el centro de Madrid.

El atentado fue perpetrado sobre la 1,40 de la madrugada, si bien no se conoció hasta después del mediodía, dado que la casa cuartel se encontraba situada a las afueras de la localidad y los vecinos no percibieron el ruido de las explosiones.

Los terroristas habían colocado, a unos 180 metros de distancia del cuartel, ocho tubos conteniendo las granadas de carga hueca. Se trata de granadas anticarro, de las habitualmente utilizadas por la banda terrorista. Sin embargo, la puesta en marcha del mecanismo de ignición, que era de relojería, provocó el lanzamiento de sólo cinco granadas. Las otras tres fallaron y fueron neutralizadas posteriormente por miembros del Grupo de Desactivación de Explosivos (GEDEX).

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

Madrid.—El índice general de la Bolsa madrileña ha experimentado al mediodía de hoy una subida de 0,13 puntos y se ha situado en 302,83 puntos. Este dato es provisional y el definitivo quedará precisado al cierre de todas las operaciones, a las 17 horas, según nos informa "Efe". El comportamiento del mercado de valores madrileño en la sesión de hoy fue de sostenimiento, con oscilaciones que fueron en alza en los grupos Siderúrgico, Construcción, Químicas y Eléctricas. En general puede decirse que el mercado ha continuado dentro de un discreto sostenimiento. En esta sesión se agregaron al mercado continuo los valores Sarrió, del grupo de Papeleras, e Hispano Suiza, de Comercio. También hubo descuentos de dividendo en Tabacalera, que cotizó al cambio de 900 y en el Banco Exterior, que lo hizo al cambio de 490 sin dividendo.

En Petróleos, Española y Repsol suben 2.

En Eléctricas, Reunidas y Fecsa suben 0,25, Gas Madrid 5. Iberduero y Gesa 2, Nansa 1, Sevillana 2,50, Fenosa 1,75, Hidrola baja 1, Viesgo 3,50. Endesa repite cambio.

En Metálicas Básicas, Asturiana y Española suben 5. Acerinox 50.

En Materiales de Construcción, Asland Cataluña sube 3 y Cristalería 30. Asland baja 5. Financiera repite cambio.

En Químicas, Oxígeno repite cambio, Ercros sube 4 y Argón 1.

En Metal Mecánica, Tyrsa repite cambio.

En Construcción de Maquinaria, Ibérica sube 20. Cesel repite cambio. Amper baja 4.

En Automóviles, Tudor sube 2 y Santana, 4.

En Material de Transportes, Auxiliar baja 10 y Macosa sube 2,50.

En Alimentación, Uniasa sube 6, Aguila 20. Ebro baja 19. Tabacalera cotiza a 900 sin dividendo y pierde el dividendo y 10,60 puntos.

En Papeleras, Navarra sube 2 y Unipapel 15.

En Construcción, Dragados repite cambio. Fomento sube 20 y Huarte 20.

En Comercio, Finanzauto sube 9.

En Autopistas, Autopistas baja 0,25. Iberpistas sube 0,75. Saaba 9. Estacionamientos repite cambio.

En Inmobiliarias, Encinar, Metro, Urba Metro y Vacesa repiten cambios. Urbis sube 7.

En Sociedades de Cartera, Sistemas baja 15 e Hispamer sube 5.

En Bancos, BBV, Central, Banesto, Hispano y Santander repiten cambios. Popular baja 12 y Exterior cotiza a 490 sin dividendo y recupera 0,40 puntos.

Telefónica baja 2.

Revisada la vía Santander-Bilbao ante la posibilidad de atentado

Santander.— La vía ferroviaria Santander-Bilbao, de FEVE, ha sido revisada en su práctica totalidad por artificieros de las fuerzas del orden sin haber encontrado hasta el momento ningún artefacto explosivo.

La Guardia Civil de Santander informó a Efe que durante la pasada noche y esta madrugada fue inspeccionada la vía estrecha desde Santander hasta Carranza (Vizcaya) y que en estos momentos los artificieros están revisando zonas próximas a Aranguren (Vizcaya).

El tráfico en dicha vía, interrumpido desde las nueve y media de la noche en su totalidad, se reanudó dos horas después desde la estación de Santander hasta Lierganes, a unos 25 kilómetros de la capital cántabra.

Fuentes de la dirección de FEVE confirmaron a primeras horas de la noche de ayer que el jefe de la estación de FEVE de Santander había recibido una llamada que avisaba de la colocación de una bomba "en la propia estación o a lo largo del tramo férreo hasta Bilbao".

La normalidad en el tráfico de la vía, una vez que concluyan los trabajos de inspección, no se conseguirá del todo, ya que los trabajadores de FEVE realizan hoy dos paros de dos horas de duración cada uno, según el calendario de actuaciones establecido para este mes.— Efe.

Aún no ha sido controlado

Dos mil hectáreas arrasadas por el fuego en Tivissa

Tarragona.— El incendio de Tivissa (Tarragona), que se inició la tarde del viernes, continuaba ayer sin ser controlado por los bomberos, después de haber quemado unas 2.000 hectáreas de arbustos y pino blanco, según informaron fuentes del departamento de política forestal y bomberos de la Generalitat.

El fuego avanza en dos frentes en dirección hacia el Mas de la Devesa y el dirección sudoeste hacia el Mas-Biscorp, llegando a la Serra de la Creu, una zona de escasa vegetación y muy rocosa, donde intenta ser controlado.

En las condiciones actuales, señalaron sin embargo, fuentes de la Generalitat, no existe ninguna posibilidad de que las llamas se extiendan a términos municipales próximos como el de Vandellós, que se encuentra a unos 5 ó 6 kilómetros de los focos más importantes del incendio.

La situación es mucho más favorable que la del sábado, destacó un portavoz de la dirección

general de Medio Natural de la Generalitat, quien precisó que durante el día de ayer se esperaba controlar el fuego totalmente si las condiciones meteorológicas no se alteraban y continuaban los vientos flojos.

El portavoz de la Generalitat destacó que el incendio sólo ha afectado al término municipal de Tivissa, que con sus 25.000 hectáreas de extensión es el más grande de Cataluña.

También indicó que no se ha tenido que evacuar ningún núcleo habitado ya que, resaltó, esta zona está prácticamente deshabitada y sólo existen algunas granjas avícolas.

La vegetación quemada por las llamas es preferentemente matorral y algunas zonas de pino joven, de unos seis años, correspondientes a las últimas campañas de repoblación forestal.

Los efectivos de los bomberos desplazados a la zona son 30 coches, 250 hombres, 5 grupos sierra (de intervención inmediata), 2 helicópteros y un hidroavión.

El PP pedirá en el Parlamento Europeo que Anchuras sea parque natural

Anchuras (Ciudad Real).— El Grupo Popular presentará el próximo lunes en el Parlamento Europeo una iniciativa para declarar a Anchuras parque natural, según informó el asesor técnico de la Comisión de Medioambiente del PP, José María Barrera a Efe.

El responsable conservador, que presentó el sábado en la localidad la propuesta de su partido, habló sobre «Anchuras en el medioambiente europeo» y defendió la tesis de que este término municipal es, junto con Cabañeros, un conjunto unitario de los Montes de Toledo.

Por otra parte, en la noche del sábado se celebró en el centro social de Anchuras un coloquio debate moderado por Alfonso Labrador, portavoz de la Coordinadora de Anchuras, en el que intervinieron los periodistas José Luis Gutiérrez, Carlos Dávila, Angel Muñoz, el presidente de ADENEX, Jesús Garzón, el de la Federación de Amigos de la Tierra, Humberto Dacruz y el

alcalde de Anchuras, Santiago Martín.

Para los participantes, la decisión de declarar Anchuras «zona de interés para la Defensa» ha sido de carácter político y no militar.

Los participantes expusieron sus opiniones y críticas a la decisión de instalar un polígono de tiro en Anchuras. Los reproches más severos fueron dirigidos contra el presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, el vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, y el ministro de Defensa.

BONO LOTO

Las combinaciones ganadoras en el sorteo de la Bono Loto de la Lotería Primitiva correspondientes a esta semana son las siguientes:

Domingo, 23 de julio: 3-9-11-19-23-43. Número complementario: 42.

Lunes, 24 de julio: 1-10-18-19-39-41. Número complementario: 23.

EN POCAS LINEAS

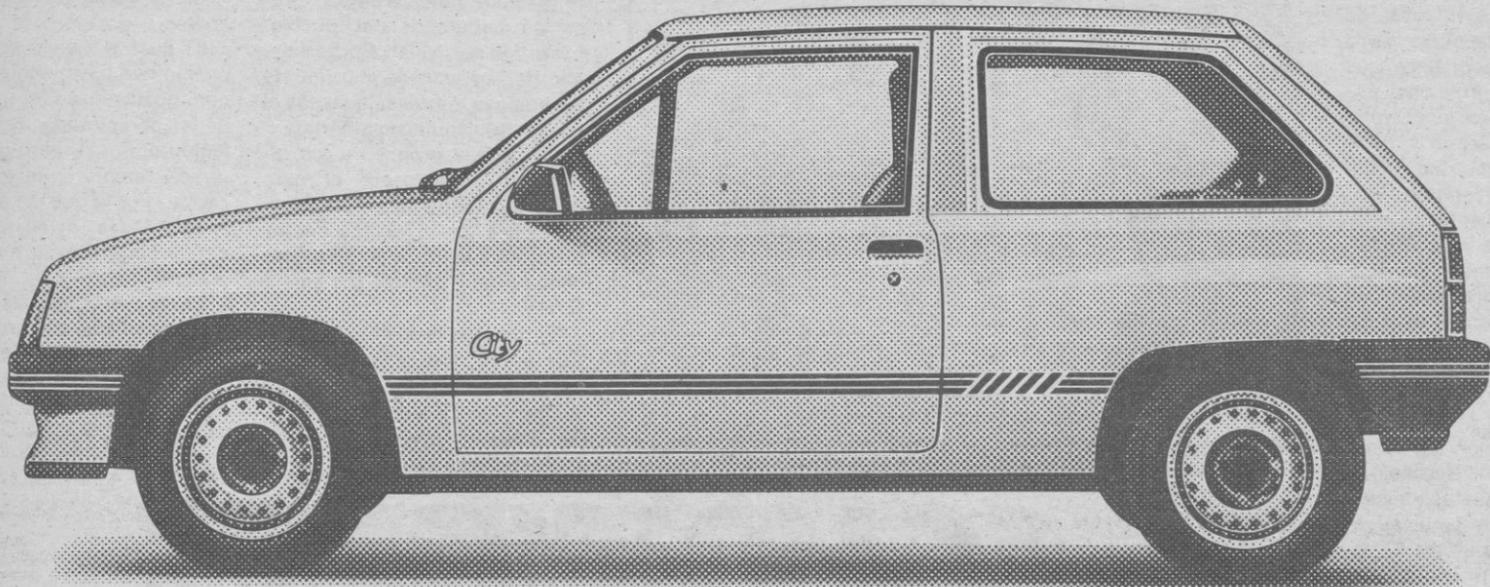
El secretario general del PCE, Julio Anguita, manifestó ayer que la estrategia que van a seguir los comunistas españoles a partir de ahora se basará fundamentalmente en marcar las contradicciones entre los valores defendidos por los socialistas europeos y los puestos en práctica por el Gobierno español que, señaló, "es la fuerza socialista más derechizada que hay en Europa".

La joven de 23 años Marta Llobert Toralles ha sido acusada de un delito de amenazas contra el propietario de la tienda en la que trabajaba, Jaume Riera Cáncer, de 55 años, por haberle pedido tres millones de pesetas a cambio de no explicar a la Policía y a la Prensa la presunta persecución sexual a la que la sometía.

El eurodiputado español José María Ruiz-Mateos, abandonó ayer por la mañana al clínica Nuestra Señora de la Luz, donde ingresó el pasado 8 de julio para ser intervenido de urgencia, por segunda vez, de una "trombosis mesentérica", según informaron fuentes del hospital a la agencia "Efe". La clínica madrileña no facilitó parte médico sobre el estado de salud.

Sesenta y ocho personas han muerto en sesenta y un accidentes de carretera ocurridos entre las tres de la tarde del viernes y las ocho de la noche del domingo, según informó la Dirección General de Tráfico. Otras treinta y nueve personas resultaron heridas de gravedad y treinta de carácter leve.

DEJATE DE CUENTAS



TU CORSA CITY

por **95.000 pts.**
DE ENTRADA

A.B.E. F 64/89

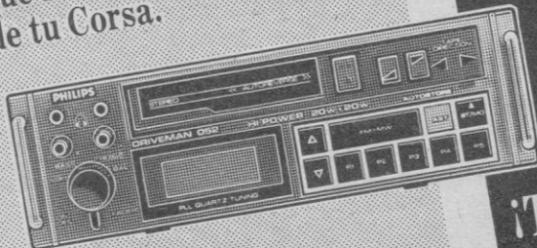
(1) Incluye transporte, IVA y gastos de pre-entrega. Precio recomendado por el fabricante.

Olvidate de sumar, restar, complicarte y dividirte en cifras y plazos. Tan sólo una entrada de 95.000 Ptas. y 48 cuotas mensuales constantes de 23.716 Ptas.

A sí, en cuatro años, con un interés del 15,87% tu Corsa City te costará 1.233.368* (existen otras alternativas de financiación válidas para toda la gama Corsa).

P.V.P. CORSA CITY: 950.000 Ptas. (1)

ADEMAS, conseguirás con tu Corsa un radio-cassette estéreo Philips completamente gratis**, que funciona dentro y fuera de tu Corsa.



* Incluye todos los gastos financieros. Válido para todos los Corsas comprados y financiados durante este mes.
** Válido para todos los Corsas comprados y matriculados durante este mes.
— Excepto vehículos comerciales y ventas a flotas.

Y HASTA 90.000 ptas. más

Simplemente trae tu coche usado y, aparte de su valor inicial, te damos **HASTA 90.000 pesetas más** de sobretasación.

¡TU COCHE USADO, MEJOR PAGADO!



RESPALDADO POR GENERAL MOTORS.

TOUR '89

En la última etapa, Lemond arrebató el Tour a Fignon

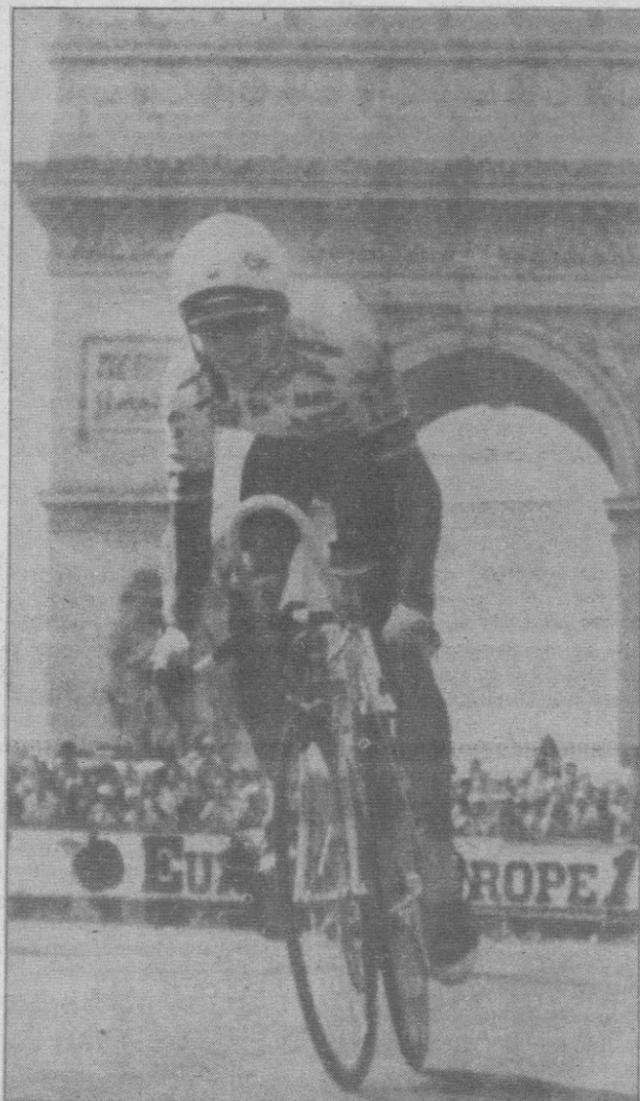
Delgado terminó tercero y Lejarreta el quinto

El Tour de Francia 89 pasará a la historia como uno de los más emocionantes. Un encomiable Greg Lemond hundió ayer en la más triste de las derrotas a Laurent Fignon. 50 segundos parecían renta más que suficiente para las aspiraciones finales del corredor francés, pero Lemond demostró, otra vez, que es el mejor contrarrelojista. Una cualidad que ayer le otorgó el último y definitivo maillot amarillo. Al final colofón de oro del americano con la victoria de etapa y del Tour-89. Pedro Delgado acabó en la tercera posición, mientras que Lejarreta consiguió mantener la quinta posición.

Después de la fuerza demostrada por Laurent Fignon en las últimas etapas alpinas, y coger el maillot amarillo en Alpe d'Huez, nadie podía pensar que los 50 segundos de ventaja conseguidos por el francés no fueran renta suficiente para encarar la contrarreloj individual de 25 kilómetros, con una relativa tranquilidad. Pero, ¡lo que son las cosas!, Greg Lemond logró paralizar toda Francia. En los diez primeros kilómetros había conseguido 19 segundos de ventaja. A los 11 ya 23 segundos. El corredor americano hizo el recorrido con una bicicleta innovadora: dos ruedas lenticulares y un manillar de cuerno de cabra que le pueda dar una ventaja de 20 segundos en una distancia como la de ayer. Eso es lo que intentó Lemond durante toda la contrarreloj. Por su parte, Fignon no hizo una buena etapa. Desde el principio vio que no iba bien. Estaba agarrotado, como comido por la responsabilidad, mientras que Lemond volaba. Al final 8 segundos tuvieron la culpa de que Fignon cayera derrotado en su ciudad natal, perdiendo un Tour que creía ganado. Una derrota que le impidió obtener el tercer Tour de su carrera profesional. El golpe moral recibido ha sido muy importante. Pero si Fignon ha sido el gran derrotado en este Tour, la otra cara de la moneda, la de la victoria, tuvo a Lemond como protagonista. Rodar después de tres semanas de carrera a 54,545 kilómetros de media es algo que está sólo al alcance de los superdotados, y Lemond ha demostrado, además de inteligencia, una fuerza física muy superior a la que se esperaba de él. Cuando un corredor aguanta lo que aguantó él en Alpe d'Huez es que confiaba en ganar el Tour. Sufrió, quedó reventado, pero al no entregarse en los momentos malos, al no abandonarse, ha resultado vital para la victoria final.

UN TOUR NO SE GANA HASTA EL FINAL

«Algún día volveré al primer plano mundial». Lo dijo al poco



Greg Lemond, derrochando fuerza y poderío en los últimos kilómetros de la etapa, con el Arco de Triunfo a su espalda.—(Foto Efe)

de comenzar el Tour y ha vuelto para ganar, contra pronósticos, contra todo y contra todos, solo, sin equipo, desahuciado hasta para conseguir una plaza que le permitiera correr el Tour. La renuncia del equipo Ariostes le permitió al ADR meterse entre los dieciocho primeros. Si no lo hubiese logrado, Lemond podría no haber corrido el Tour de Francia 89. Paradojas del destino.

Este Tour ha sido la confirmación de su categoría: ganador de la contrarreloj de Rennes, ganador en Aix Les Bains, ganador de

la contrarreloj final, su vuelta no ha podido ser más espectacular. Ha conseguido ganar el Tour con la diferencia más corta de toda la historia de la prueba.

«Según iban pasando las etapas del Tour le iba cogiendo gusto a la carrera, sentía nuevas sensaciones que mi cuerpo de-

paraba. Yo mismo estaba sorprendido puesto que no conocía mis límites».

Con esta victoria quedan olvidados sus años negros, no sólo el 87 puesto que el comienzo del 88 no fue mejor. Una caída en el Gran Premio de Harelbeke le estuvo causando molestias durante todo el año. En el Giro de Italia realizó una buena contrarreloj final, que denotaba que su organismo iba a más pero el resto de la carrera la hizo sin motivación,

(Continúa en la página 12)

El Tour en nuestro punto de mira

Perder por segundos

Tras 23 días de duro esfuerzo, interés y emoción, el Tour-89 en su 76 edición, ha concluido. Los españoles ya podemos disfrutar de la fiesta, aunque no será posible recuperar las horas no dormidas. Ha sido casi un mes permaneciendo atentos a la pantalla, esperando la hora en que la "caja tonta", denominación humorística que se le atribuye a la "tele", comenzaba a mostrarnos imágenes de la serpiente multicolor, de los esforzados de la ruta, o simplemente de un amplio grupo de corredores ciclistas que tienen como profesión el duro trabajo de recorrer a golpe de pedal las carreteras del mundo. Ayer, cuando en los Campos Elíseos, justamente a mitad de camino entre el Obelisco y el remozado Arco del Triunfo --lugar donde la organización había instalado de forma estratégica la tribuna de autoridades, la línea de meta en el podio-- entraba el último de los corredores, se daba carpetazo a uno de los Tour más interesantes de los últimos años. Y es que, desde las gestas de Eddy Merckx y Bernard Hinault, nunca la ronda francesa había contado con tres corredores en auténtica lucha, esfuerzo y estrategia, como la que han llevado a efecto GREG LEMOND, LAURENT FIGNON y PERICO DELGADO. A este trío podemos unir también el nombre de Marino Lejarreta, porque cuando otras figuras ciclistas no quieren disputar las tres grandes pruebas por etapas (Vuelta a España, Giro y Tour), él, demostrando con hechos todo lo contrario, ha corrido de una forma impresionante y un pundonor deportivo que prueba su capacidad de resistencia. «Marino --nos comentaba ayer su director-- desde que comenzara la temporada, ya ha recorrido 21.000 kilómetros, contando en ellos los de entrenamiento». El corredor de Paternina es un auténtico "todo terreno". Ayer, repito, en los Campos Elíseos, poblados de banderas tricolor, que se ven mucho más por aquello del centenario de la Revolución, miles de personas, la mayoría de ellas aguantando sobre sus cabezas un sol de 30 grados, pegadas a las vallas que a lo largo de 3.000 metros se habían situado, frente a nosotros, en las amplias tribunas populares que en la plaza del Obelisco se habían situado, este ejército humano --digo-- encontró menos interés en este final del Tour que en otros anteriores. Y es que aquí gusta aplaudir a los corredores durante las varias vueltas que tradicionalmente se daban al circuito de los Campos Elíseos. Parece que la idea no ha sido buena. Pero, como los franceses tienen el Tour como una fiesta auténticamente grande, la mayoría de las gentes de París estaban en la calle.

Si de comparaciones se trata, este Tour ha tenido al final menos colorido que el de 1988. Entonces, miles de españoles llegaron desde cualquier parte de la "piel de toro" y pusieron la guinda en su caminar junto al Parque de los Príncipes. Ahora, sólo un grupo de holandeses, charanga incluida, han estado al lado de THEUNISSE; los españoles éramos bastantes menos. Y aunque se ha demostrado ser cierto que a LAUREN FIGNOL no se le tiene mucha simpatía en Francia, no deja de ser un paisano de los miles de espectadores franceses quien ha perdido el Tour. La frase de PEDRO DELGADO, dicha ayer en la Embajada española, "Yo perdí el Tour en la primera etapa y FIGNOL en la última", no tiene vuelta de hoja. Esta situación también se centra en los franceses y por lo que aquí, en línea de meta, hemos podido observar, tampoco ha habido excesiva decepción en la pérdida del maillot del corredor bretón.

J. M.ª
(Desde París)

NUEVO IBIZA 90 CV.

90 CV.
NINGUNO MAS POTENTE

DESDE
1.150.000 PTAS.

PVP recomendado. Versión 1.5 Special

Infórmate en

MOTOR SEGOVIA, S. A.
Guadarrama, s/n. Teléfono 43 71 62 SEGOVIA

CARTONAJES ERESMA, S. A.

Fábrica de cartón ondulado
y embalajes
Cajas troqueladas de todo tipo

Polígono Industrial Nicomedes García. Parcela 3-D
Teléfonos 49 00 93/94/95
VALVERDE DEL MAJANO (Segovia)

TOUR '89

Lemond arrebató el Tour a Fignon

(Viene de la pág. 11)

para conseguir kilómetros, fondo, todo lo que hiciese falta con tal de llegar al Tour en buenas condiciones.

Clasificaciones

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Lemond, 26.57.
2. Marie, a 38 segundos.
3. Fignon, a 58.
4. Nijdam, a 1.07.
5. Yates, a 1.10.
6. Maechler, m.t.
7. Weschelberger, a 1.11.
8. Mottet, a 1.16.
9. Beuker, a 1.19.
10. Skibby, a 1.22.
11. Colotti, a 1.24.
12. Maassen, a 1.27.
13. Van Hooydonck, m.t.
14. Bauer, a 1.31.
15. Kiefel, a 1.32.
16. Stevenhaagen, a 1.36.
17. Induráin, a 1.39.
18. Anderson, m.t.
19. Alcalá, a 1.41.
20. Draajer, a 1.44.
22. Mauri, a 1.47.
25. Lejarreta, a 1.54.
27. Delgado, a 1.56.
58. Gorospe, a 2.42.
59. Amaud, a 2.44.
84. Palacio, a 3.11.
89. Hermans, a 3.23.
95. Peller, a 3.29.
99. Murguialday, a 3.35.
115. Pino, a 4.01.
125. Luquin, a 4.16.
126. Jurdado, a 4.18.
131. Rodríguez Magro, a 4.34.
132. Mújika, a 4.44.

133. Antequera, a 4.48.
135. Fuerte, a 5.08.
136. Rondón, a 5.26.

CLASIFICACION GENERAL

1. Lemond, 87.38.35.
2. Fignon, a 8 segundos.
3. Delgado, a 3.34.
4. Theunisse, a 7.30.
5. Lejarreta, a 9.39.
6. Mottet, a 10.06.
7. Rooks, a 11.10.
8. Alcalá, a 14.21.
9. Kelly, a 18.25.
10. Millar, a 18.46.
11. Bugno, a 24.12.
12. Caritoux, a 28.14.
13. P. Simon, a 28.28.
14. Cornillet, a 28.31.
15. Bauer, a 31.16.
16. Pino, a 31.17.
17. Induráin, a 31.21.
18. J. Simon, a 34.10.
19. Herrera, a 36.15.
20. Camargo, a 37.13.
25. Palacio, a 45.42.
26. Fuerte, a 48.39.
28. Rondón, a 53.17.
30. Amaud, a 55.23.
33. Rodríguez Magro, a 1.02.41.
48. Murguialday, a 1.27.37.
56. Luquin, a 1.33.53.
62. Gorospe, a 1.39.31.
78. Mújika, a 1.50.56.
92. Mauri, a 2.01.22.
111. Antequera, a 2.20.29.
131. Jurdado, a 2.35.49.
138. Hermans, a 3.04.01.

PUNTOS EN ETAPA

1. Lemond, 15 puntos.
2. Marie, 14.
3. Fignon, 13.

EQUIPOS EN LA ETAPA

1. Superconfex, 1.24.52.
2. Super U, 1.24.56.
3. Patemina, 1.25.15.

GENERAL MONTAÑA

1. G. J. Theunisse, 441 puntos.
2. Delgado, 311.
3. Rooks, 257.
7. Lejarreta, 164.
8. Induráin, 132.
20. Fuerte, 48.
34. Pino, 17.
37. Murguialday, 16.
42. Gorospe, 11.

GENERAL METAS VOLANTES

1. Kelly, 131 puntos.
2. Rooks, 80.
3. Tebaldi, 80.
17. Induráin, 15.
25. Murguialday, 10.

GENERAL POR PUNTOS

1. S. Kelly, 277 puntos.
2. De Wilde, 194.
3. Rooks, 163.
10. P. Delgado, 95.
16. Induráin, 77.
17. Lejarreta, 70.

GENERAL POR EQUIPOS

1. P.D.M., 263.19.48.
2. Reynolds, 263.21.07.
3. Z Peugeot, 264.04.10.
8. B.H. 265.10.57.
10. Patemina, 265.25.00.

Pedro Delgado: «Yo perdí el Tour en la primera etapa y Fignon en la última»

El segoviano sigue aspirando a conseguir un segundo triunfo en la ronda francesa



En la foto, los tres primeros clasificados, Fignon, Lemond y Delgado, en el podio de París.—(Foto Efe)

Al final, no pudo ser. Pedro Delgado arañó el triunfo, pero una serie de incidencias le impidieron conseguirlo. En la serenidad que da el saber que se ha cumplido entregando todo, hablamos con el ciclista segoviano.

—En este 1989, ¿cómo se ha visto Pedro Delgado en el Tour, carrera que es la ilusión de toda tu vida?

—Yo creo que físicamente me he encontrado muy bien, aunque no puedo decir lo mismo emotivamente sobre todo por aquella salida inicial tan irregular que tuve y que yo creo que me provocó, sobre todo, un caos de motivaciones que posiblemente contribuyeron a verme privado de ese triunfo final al cual aspiraba y que más tarde creo que he demostrado que esa aspiración era muy lógica.

—El Tour ya le has conseguido una vez y le has arañado en la presente edición. ¿No será tu último triunfo en él?

—Ya dije el año pasado que yo creía que no, y pienso que bien claramente he demostrado este

año que así era. La verdad es que en esta ocasión la cosa estaba muy difícil, mucho más difícil que ningún año, y máxime en mi caso, que ya comencé a disputarle con pérdida de tiempo, y tratar de recuperarlo ha supuesto mucho desgaste. Al final he demostrado que estoy en cabeza y espero que al año que viene no haya tantos problemas; trataré de hacer una carrera lo mejor posible y, desde luego, de repetir el triunfo del año pasado.

—Con el reloj en la mano, ¿te consideras moralmente el vencedor de este Tour?

—Posiblemente sí, aunque no pasará este Tour a la historia por mi triunfo sino precisamente por ese despiste que me provocó la pérdida de tiempo, y que ha dado origen a la curiosa circunstancia de que posiblemente sea el hombre que menos haya tardado en hacer todo el recorrido pero, sin embargo, no he sido el vencedor.

—Se dice, ha dicho algún periodista radiofónico en España, que cuando terminase el Tour ibas a contar con pelos y

señales lo que ocurrió en el famoso retraso de la salida. ¿Nos quieres decir a los segovianos lo que realmente pasó?

—La cosa no tiene misterio y ya es conocida; yo estaba en línea de salida pero como sabía que aún había tiempo hasta que llegara el momento de tomarla yo, al escuchar por megafonía los nombres de los que estaban saliendo, decidí dar unas pedradas, encontrándome al regreso con la embarazosa situación. A mí me ha pasado en el Tour, pero también les ha ocurrido a otros corredores en otras carreras. Cuando tienes por delante una serie importante de kilómetros, no puedes estar diez minutos estático esperando la salida, por lo que siempre te lanzas a dar unas pequeñas vueltas por los alrededores.

—A lo largo de este Tour-89 no te has cansado de alabar a tus compañeros de equipo.

—Sí, lo he hecho porque es justo; hemos trabajado todos muy bien buscando también un primer puesto para el Reynolds, que al final no hemos podido lograr, pero al menos tenemos la satisfacción de haber hecho una carrera inteligente y haber sacado el máximo de posibilidades al terreno que nos favorecía.

La entrevista la cerramos preguntando a Pedro Delgado si desea enviar un saludo a los segovianos, y nos manifiesta que con todo afecto, por cuanto sabe el interés y la expectación con que aquí, tanto los aficionados al ciclismo como los que no, han seguido su actuación en este accidentado Tour, esperando con ansiedad cada etapa en la esperanza de que se fueran recuperando los segundos que faltaban para poder aspirar al liderato. Reitera su agradecimiento a todos con el pesar de no haber podido dar esta satisfacción a sus paisanos.

J. M.^a
(Desde París)

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

ATLETISMO: Antonio Corgos estableció una mejor marca nacional del año en salto de longitud con un registro de 8,17, establecido durante un control de la Federación de Atletismo de Madrid realizado ayer en el estadio Vallehermoso de Madrid, informó hoy la Federación Española.

Corgos supera así la mejor marca de salto de longitud de este año, que él mismo ostentaba y que era de 8,12 metros.

FUTBOL: Las plantillas del R. Vallecana, Sevilla y Málaga realizarán hoy su presentación oficial, aunque sólo los madrileños y los malacitanos lo harán ante su público, puesto que el Sevilla se incorporará directamente a la concentración en la localidad navarra de Estella, y no hará su primera aparición ante su afición hasta el 8 de agosto.

MONTAÑISMO

Mueren tres alpinistas españoles en Perú

Huaraz (Perú).— Tres alpinistas españoles murieron, y otros dos resultaron heridos, al ser sepultados por un alud a poca distancia de culminar el ascenso al nevado Alpamayo, informó en la ciudad andina de Huaraz la Policía Nacional.

El siniestro ocurrió el jueves al desprenderse una cornisa en la llamada ruta «Ferrari», que impactó en los escaladores cuando formaban una «pared» para acometer el asalto final a la cumbre, agregó la Policía.

El informante indicó que las víctimas fatales son Oscar Zima De Villa, de 30 años, natural de Lérida, José Luis Ziauriz Revilla, de 22, oriundo de Odereta, y Ga-

briel Lazcano Ajamil, de 27, nacido de Anodoy.

Por otra parte, Miguel Angel Rodríguez González, 28 años, también oriundo de Odereta, resultó levemente herido, y otro vasco, no identificado, ingresó ayer en el Hospital General de Huaraz y un informe médico indicó que el estado general del paciente «es grave».

Entre los heridos figura también el escalador Diego Carrera Carrera, de 28 años, de nacionalidad ecuatoriana, que acompañaba al grupo, dijo la Policía.

Una brigada mixta de policías y montañistas rescataron ayer los cuerpos de los muertos, y los condujeron a esta ciudad andina, en las afueras del Alpamayo, que

tiene una altura de 5.947 metros sobre el nivel del mar.

La Policía indicó que a excepción de Carrera, cinco de los montañistas son nacidos en el País Vasco que llegaron el lunes a la ciudad andina de Huaraz, 409 kilómetros al noreste de Lima, la segunda ciudad más importante del turismo peruano.

OTRO ALPINISTA ESPAÑOL MUERTO AL DESPEÑARSE EN FRANCIA

Pau (Francia).— El alpinista español de 19 años Rafael Goñi Ericce, natural de Pamplona, murió en la tarde del domingo al despeñarse desde una cima de los Pirineos cerca de Pau, supo hoy Efe

de fuentes de la Gendarmería.

Goñi Ericce encabezaba una cordada que escalada el pico Les Aiguilles d'Anseberre, en el término municipal de Lescoun, y se despeñó al ceder un ganchito, cayendo al vacío desde unos quince metros.

Ericce resultó herido gravemente en la cabeza al golpeársela contra unas rocas, por lo que sus compañeros decidieron alertar a los equipos de socorro de la Gendarmería de Alta Montaña.

Los gendarmes montañeros llevaron el cuerpo del malogrado alpinista hasta un sitio donde pudo aterrizar un helicóptero de socorro que le condujo al hospital de Oloron, cerca de Pau, donde ingresó cadáver.— Efe

FUTBOL.—En la Asamblea de la G. Segoviana

Pedro Hernández, reelegido por un año más*Treinta y tres socios, todos los que acudieron, le eligieron por aclamación*Contestación del «nuevo» presidente a un socio:
«No se fie de lo que digan los periódicos»

ANTONIO

En el salón de la Caja de Ahorros, se llevó a efecto la Asamblea de Socios de la G. Segoviana, que había convocado la Federación Regional de Fútbol. A la misma acudieron un total de 33 socios, de los 510 que, al parecer, tiene la sociedad.

De nuevo se repitieron las mismas situaciones de asambleas anteriores. Escasa presencia de socios —lo que demuestra un total desinterés por la entidad—, ni una sola candidatura a la presidencia; falta de personas que quisieran formar la posible Junta Gestora... Nada de nada. Con este planteamiento sólo existía una situación: «empujar» al anterior presidente Pedro Hernández Escorial, a que continuara al frente de la sociedad, cuestión que se planteó desde el mismo instante en que dio comienzo la asamblea. No había otra alternativa. Y, como, además, al señor Hernández Escorial se le había «escapado» en diferentes ocasiones que no había que dejar morir la sociedad— cuestión totalmente realista—, los socios no quisieron saber de otra fórmula que no fuera esa. Por lo que tras una hora de escuchar los mismos planteamientos de otras ocasiones, los socios presentes, por unanimidad y aclamación eligieron —por el periodo de una temporada—, «nuevo» presidente a Pedro Hernández Escorial.

A partir de aquí se podría

empezar a decir aquello de «que para ese viaje no hacían falta alforjas», pero ¿merece la pena?

PUNTO Y... APARTE

En todas las asambleas de socios del club gimnástico sale a «relucir» el tema de las críticas que los medios de comunicación realizan a la gestión del presidente o a la deportiva del club. Hay, a lo que se ve, una acusación permanente sobre quienes ejercen la labor de informadores. Los que así hablan se están poniendo en evidencia, porque con su postura lo único que pretenden es que de su actuación sólo se «canten» alabanzas. Y sobre el tema, y la sensibilidad que sobre la posible crítica a su labor puede existir, les expongo una serie de detalles, que fueron manifestados por el «nuevo» presidente:

«No estoy dispuesto a aceptar el cargo por la crítica que se hace de mi gestión».

«Da la impresión de que a mí quieren elegirme de nuevo porque, o soy yo, o no hay nadie. Pero si soy elegido de nuevo y dentro de quince días comienzan a criticarme, me voy». (El párrafo también iba dirigido a aquellos socios que en determinadas ocasiones criticaron su forma de dirigir el club).

Cuando un socio se dirigió al señor Hernández Escorial para decirle que había leído en la

prensa cierta información, el «nuevo» presidente le «cortó» para decir, «Vd. no se fie de lo que digan los periódicos».

Puede que alguien en alguna ocasión le tenga que recordar al Sr. Hernández Escorial esta misma frase.

La crítica va a continuar existiendo, lo mismo que cuando las cosas se hagan bien habrá que manifestarlo. Pero si el señor Hernández Escorial, no está dispuesto a aceptar este «juego», es un problema suyo.

Deseo dejar constancia, con referencia a la asamblea de ayer, que no es el «nuevo» presidente quien tiene la culpa del actual momento del club gimnástico, sino los propios socios de la Entidad los que, existiendo posibilidad de cambiar el rumbo mantenido por la sociedad en los últimos años, prefieren que todo continúe igual y que el club exista mientras Pedro Hernández Escorial, acepte ser el presidente.

Lleva usted razón, señor Escorial, o Vd. o nadie. Por lo que, visto lo visto, ni uno solo de los socios tiene derecho a poner objeciones a su labor, tiempo tuvieron, si es que querían, de cambiar las cosas.

Siendo justo con la situación que se planteó, la Sociedad habría quedado «vacante» si Pedro Hernández, no acude a la asamblea.

J.M.*

GOLF.—Open Británico

Inesperado triunfo del norteamericano Calcavecchia

Tron (Escocia).— La historia del 118 Open Británico tuvo un epílogo inesperado, como también un inesperado campeón en el norteamericano Mark Calcavecchia, que se impuso en el play-off final a Greg Norman y Wayne Grady, ambos australianos, adjudicándose el prestigioso torneo en Tron.

Calcavecchia, que metió la cabeza para igualar en el liderato con un birdie en el par-4 del hoyo 18, ha logrado por fin, después de seis años, que la jarra de plata vuelva a los Estados Unidos.

José María Olazábal, la esperanza española, estaba pendiente del tiempo, y necesitaba viento y lluvia para la última vuelta.

No fue el día para el donostiarra, que aunque valientemente salió al campo, no tuvo la fortuna en el green, donde flaqueó y terminó perdiendo su confianza.

Asimismo, Miguel Angel Martín se desconcentró con el putter en el primer hoyo, nada más salir, al hacer un bogey con cuatro putts en el green. Resolvió para totalizar 286, dos bajo par en los 72 hoyos. José Rivero, por su parte, terminó como empezó. Con bajo par. Saltó al lugar 49 de la clasificación.

El que no respondió fue el campeón cántabro, Severiano Ballesteros, que se mostró triston durante el último recorrido-78 que le relegó a los últimos lugares de la clasificación.

CARRERAS DE CABALLOS

Tremendo temporal de lluvia en el Lasarte y carreras pasadas por agua en una tarde en que el programa de carreras agrupaba pruebas muy importantes y destacando, entre ellas, el Premio La Concha. Facilidades pues para los pesos bajos y para participantes cómodos en el barro.

Pero lo que también habremos de anotar es que ni siquiera las trombas de agua pudieron anular el entusiasmo de unos aficionados donostiarros siempre dispuestos a soportar —por sus carreras de caballos— cualquier inclemencia del tiempo.

En pista, unas estupendas actuaciones y unos resultados —cuando terminaba la cuarta carrera— que iba dando por buenos los pronósticos de la cátedra, pues si en HERBIKE no muchos confiaban, la verdad es que en las taquillas de apuestas no era de los más descargados. Y en relación con las tres siguientes pruebas, todo normal con los triunfos de PERIODISTA, PEINETA y SILENO, respectivamente.

Y llegó el Premio La Concha y VILLA D'ESTE —con el peso máximo— volvería a demostrar que su victoria no era un imposible. Y de un grupo muy unido, bien supo destacarse con dirección a la meta. Para la cuadra Machin, nuestra felicitación por la gran victoria. Y de Gelebert, ya prometemos que será tema olvidado.

Terminó la reunión con el Premio Naranco y ganaba la prueba MINERVA, también en el grupo de favoritos.

Combinación ganadora en la QH, la formaba por los números: 2-5-7-4-1-4. Y en dividendos, 42.000 pesetas para los acertantes del pleno, y 1.250 pesetas que recibirán los que ganaron en cinco carreras.

Pero no queremos terminar este comentario sin destacar el nombre de Cañizo: Tres victorias y un segundo puesto..., y el «doble» de los colores del Duque de Alburquerque.

ENRIQUE GARLA

DI ADIOS Y CIERRA LAS MALETAS**VACACIONES FAMILIARES Y SOCIALES****8 DIAS CON PENSION COMPLETA****BENIDORM desde 15.680 pts.**

HOTEL ★★ DCTO. 1.º y 2.º NIÑO 50%

TORREMOLINOS desde 14.000 pts.

HOTEL ★★★ 1.º NIÑO GRATIS y 2.º NIÑO 50%

ESTEPONA desde 14.350 pts.

HOTEL ★ 1.º y 2.º NIÑO 50%

ITALIA A FONDO

11 días BUS. INCLUIDAS 10 COMIDAS 60.900 pts.

SUIZA TIROL Y VIENA

12 días BUS - MEDIA PENSION - 79.900 pts.

PARIS, PAISES BAJOS Y EL RHIN

11 días BUS-MEDIA PENSION (excepto tres almuerzos) 73.900 pts

**viajes castilla**

SEGOVIA

AVILA

MADRID

EZEQUIEL GONZALEZ, 30

PLAZA SANTA ANA, 2

ESTRADA, 19

DIEGO DE LEON, 61

☎ 911 - 43 50 63

☎ 918 - 22 61 00

☎ 918 - 21 14 99

☎ 91 - 402 81 75

**SOLO UN EXPERTO EQUIPO DE FINANCIEROS MUY ACTIVOS
PONDRA SU DINERO EN MARCHA****BROKERS***Antes de decidir***M. N. BROKERS**

Avda. Fernández Ladreda, 27

40002 SEGOVIA

Tfnos. 42 57 01 - 42 66 61

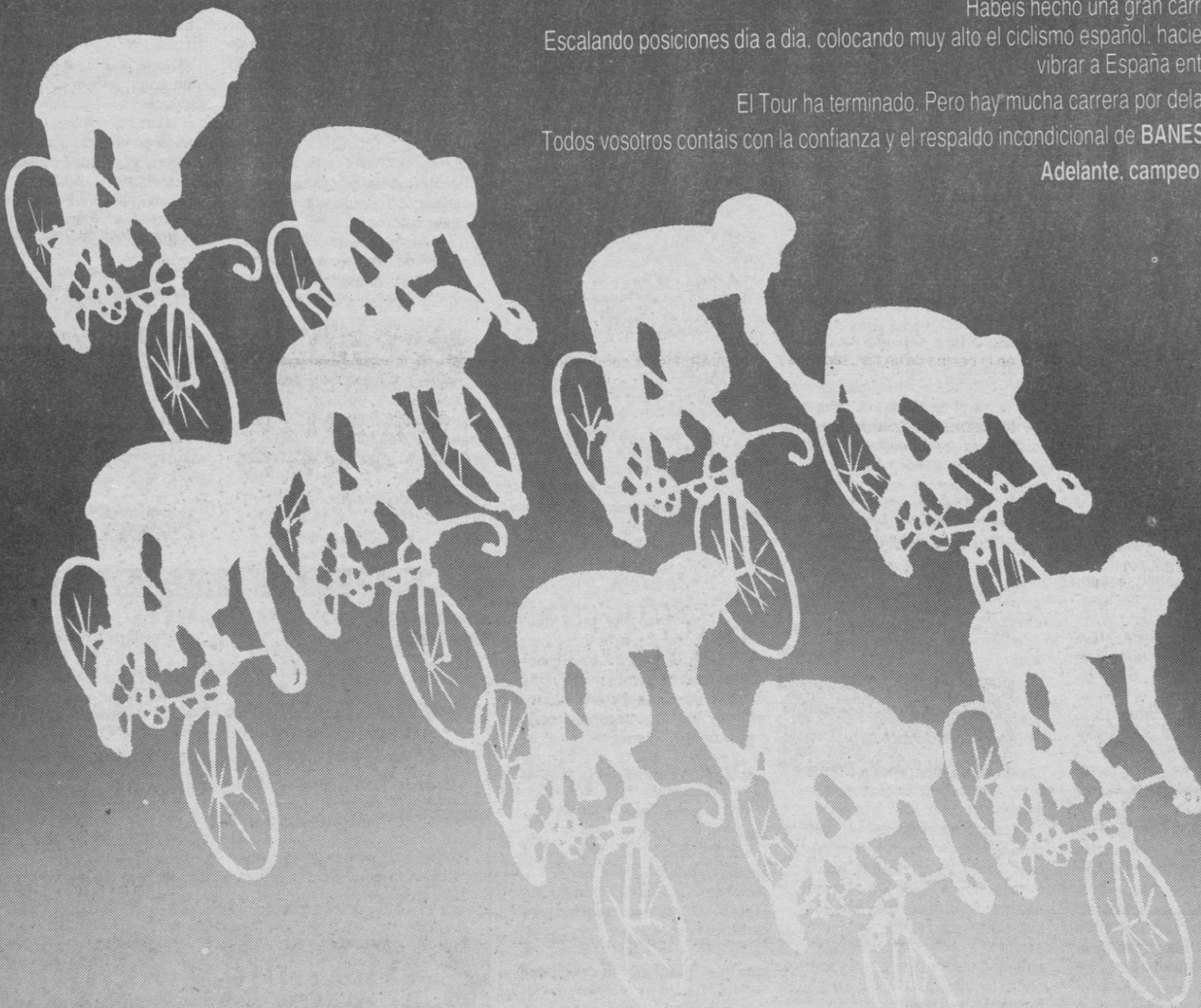
TOUR DE FRANCIA 1989

REYNOLDS - BANESTO

PARA NOSOTROS HABEIS GANADO

Habéis hecho una gran carrera.
Escalando posiciones día a día, colocando muy alto el ciclismo español, haciendo vibrar a España entera.

El Tour ha terminado. Pero hay mucha carrera por delante.
Todos vosotros contáis con la confianza y el respaldo incondicional de **BANESTO**.
Adelante, campeones.



 **Banesto**

Por amor al deporte

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, temporada escolar, céntrico, calefacción. 91/2559859.

TORREVIEJA. Particular alquiler apartamento 1.º agosto, 2.º septiembre. (975) 381018.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfonos 431612 y 425950.

COMPRAS

COMPRO libros antiguos, modernos. Visito personalmente. Librería Maxtor, Valladolid. 983/305277.

COMPRO tarjeta de transportes nacional hasta 3.500. Vehículo 18 años. Teléfono 947/503856.

ENSEÑANZA

RECUPERACIONES verano. Clases particulares: (EGB, BUP, FP, COU, Selectividad, cursos acceso, primeras carreras). Cursos: inglés, francés, alemán, contabilidad, mecanografía. Estudio 21. Gascos. Teléfono 434010.

GANADOS

VENDO sementales charoleses añejos. Teléfono 470390 (de 3 a 4 tarde y de 10,30 a 12 noche).

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

RELAX, señoritas de compañía. Hotel, domicilio, pases de lencería, vídeo, privado. Villalba. Teléfono 8508543.

DETECTORES metales nuevos y usados, para «hobby», industria seguridad. Total garantía. Euro-detection. Teléfonos 91/2006799, 2007114. Necesitamos representantes.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

IMPAGADOS. Ifamer. Gestionamos su recuperación extrajudicialmente a nivel nacional. 91/5712312.

TRABAJO

SE NECESITA asistenta. Teléfono 422719.

SEÑORA mayor necesita señora para compañía fija mes de agosto. Sueldo 35.000 pesetas. Teléfono 421111.

BOLSA UNIVERSITARIA. Necesita señoritas estudiantes. Cuidar niños, ayudar casa. Julio, agosto. Sierra, playa. Mayores 18 años. 91/4451258.

HOTEL Los Arcos necesita cubrir puesto de recepcionista. Interesados solicitar entrevista Sr. López Bedolla. Teléfono 437462. M-038.

SE NECESITA señora o señorita, para trabajar en bar-restaurante, jornada completa. Restaurante Rufomar.

SE NECESITA camarero. Cafetería Damas. Rfa. 40/1/M026.

NECESITO señora de limpieza. Teléfono 431024.

SE NECESITA empleada de hogar. Informes. Teléfono 422288 (mañanas).

SE NECESITA pintor para vehículos industriales. Sueldo a convenir. Teléfono 421108 (Ref. 40/1/M014).

SE NECESITA mujer para limpieza. Hotel Victoria. Segovia.

NECEITO cocinero o ayudante de cocina. Teléfono 434807. (Ref. 40/1/M053).

SEÑORA o señorita para fregar en la cocina de un bar, sábados y domingos. Teléfono 470014.

SE NECESITAN chicas de limpieza para hotel. Teléfono 555005.

SE NECESITA conductor carnet de primera. Buen sueldo. Teléfono 431812, horas de oficina.

SE NECESITA empleada de hogar interna de lunes a viernes, responsable. Telfs. 470014-471526.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA Liancasa: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358, 435962.

MIGUEL TOVAR
AGENCIA INMOBILIARIA
CON NOMBRE PROPIO
PRESTIGIO, EFICACIA
VISITENOS
EZEQUIEL GONZALEZ, 6
TELEFONO 43 54 61

TOVAR: Apartamento San Quirce, 2 dormitorios, cocina amueblada. Gastos individuales.

TOVAR: Piso en Parque Robledo, 3 dormitorios, cochera individual. Mejoras.

TOVAR: Ultimas viviendas Residencial Roma, tercera fase. Amplias facilidades.

TOVAR: Piso frente Ezequiel González, 4 dormitorios. Dúplex. Exterior. Estrenar.

TOVAR: Piso José Zorrilla, 4 dormitorios. Gastos individuales. Estrenar.

TOVAR: Piso junto ambulatorio, 4 dormitorios. Planta cuarta. Servicios centrales.

TOVAR
OPORTUNIDAD
Venta Nave
POLIGONO HONTORIA

TOVAR: Piso La Albuera, 3 dormitorios, plaza de garaje. Módica comunidad.

TOVAR: Piso junto Plaza Mayor, magnífico dúplex. Gastos individuales. Estrenar.

TOVAR: San Marcos, dos dormitorios. Gastos individuales. Bodega. Vistas panorámicas.

TOVAR: Piso 3 dormitorios, Ezequiel González, cocina amueblada, otras mejoras.

TOVAR: Piso en zona amurallada, 4 dormitorios, garaje, cocina amueblada.

TOVAR
TRASPASA
Taberna Don Camilo

TOVAR: Piso Vía Roma, dúplex, 4 dormitorios, garaje, trastero. Próxima terminación.

TOVAR: Piso junto Ezequiel González, magnífico dúplex, 4 dormitorios. Gastos individuales.

TOVAR: Piso Vía Roma, 3 dormitorios, 2 plazas garaje, trastero, planta tercera.

TOVAR: 2 últimas viviendas calle Rancho, 4 dormitorios, garaje, trastero.

TOVAR: Vía Roma, pisos construcción, 2, 5 dormitorios, garajes. Amplias vistas.

TOVAR: Venta chalet San Cristóbal, 5 dormitorios, garaje. Gastos individuales.

TOVAR
ALQUILER
Despachos y Oficinas
EDIFICIO CENTRICO

TOVAR
30 años de prestigio
y seriedad

PISOS VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: Onésimo Redondo. 3 dormitorios. 2.ª planta. Todo exterior. Reformado.

HABITAT: Santo Tomás. 3 dormitorios. 144 m². Garaje y trastero. Exterior.

HABITAT: Roble. 3 dormitorios. 3.ª planta. Inmejorable calidad de construcción. Garaje.

HABITAT

VENDE NAVES
POLIGONO IND. «EL CERRO»

- 2.260 metros parcela
- 1.140 metros naves
- 220 metros oficinas
- Gran fachada exterior
- Completísimas instalaciones

INFORMACION PERSONAL

HABITAT: Ezequiel González. 109 m². 3 dormitorios. Dos terrazas. A estrenar.

HABITAT: Vargas. 149 m². 4 dormitorios. En construcción. Garaje y trastero. Entrega inmediata.

HABITAT: Infanta Isabel. 135 m². 4 dormitorios. Preciosa rehabilitación. Dúplex.

HABITAT: Lastras. 4 dormitorios. 137 m². Garaje. Seminuevo. Buena orientación.

HABITAT

VENDE PISO OCASION

- ★ Calle Daoiz
- ★ 157 metros más garaje
- ★ Cocina completa amueblada
- ★ Perfecto estado. Exterior
- ★ Precio: INMEJORABLE

HABITAT: Ezequiel González. 4 dormitorios. 162 m². Completamente exterior. Planta 4.ª. Facilidades.

HABITAT: C/ Larga. 75 m². 3 dormitorios. Muchas mejoras. Todo exterior.

HABITAT: Nueva Segovia. 85 m². 3 dormitorios. Muy luminoso. Garaje. Seminuevo.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

FINCAS NOVO
Agencia Propiedad Inmobiliaria
Alquiler - Traspasos - Ventas
Severo Ochoa, 6 - Tels. 42 91 18 - 44 17 29

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfonos 437813, 425162.

AUTOMOVILES - Camiones - Cabezas tractoras, de importación. Remolques para motos-cazadores-uso general. Precios muy interesantes. Impor-Expor Auto. Padre Claret, 10. Telf. 440282.

SE VENDE Seat 127 en buenísimo estado. Teléfono 429294.

CAMION marca Barreiros modelo 4220, 12 toneladas, buen estado. Precio convenir. Teléfono 580845 (9 noche).

IVECO, furgones gran volumen, camiones ligeros, con tarjeta comarcal. Carretera San Rafael, km. 92.

VENTAS

VENDO local 40 m² totalmente terminado, zona catedral, uso oficina o comercial. Teléfono 155068 (horas oficina).

VENDO piso 4 dormitorios y dos baños, a estrenar. Camino Piedad, 7. Teléfono 430512 (de 9 a 2).

SE VENDE empacadora a estrenar marca John Deere modelo ID 349. Teléfono 155717.

EMPRESAS

ESPAÑA EN LA FERIA DEL VINO JAPONESA

Dos de los periódicos más importantes de Tokio, el Mainichi y el Yomiuri, se hacen eco de la primera Feria de Vinos «Wine Japan 1989», que se celebró en la capital nipona. En esta feria participan 12 relevantes figuras del mundo del vino entre las que destacaban escritores, como Michael Broadbent, Hugh Johnson, etc. e importantes vinateros y enólogos tales como Mondavi de EE.UU., Ezio Rivella de las Bodegas Banfi, Robert Drouhin de Borgoña y Miguel A. Torres, que desarrolló una charla de divulgación sobre el servicio del vino en un ameno mano a mano con conocido escritor británico Hugh Johnson.

RENFE IÑIGO S.A. Líneas Regulares de Viajeros

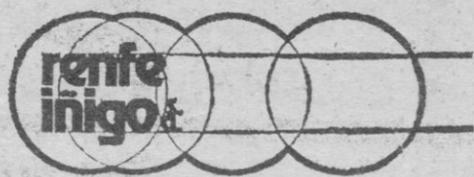
SEGOVIA

• Servicio combinado

SALIDA DIARIA (excepto domingos), a las 10,30 h. de la mañana

□ Autocares dotados de aire acondicionado, video, butacas reclinables.

BARCELONA



INFORMES Y VENTA DE BILLETES RENFE IÑIGO S.A.

Estación de Autobuses.

☎ 44 12 52 y 44 12 53 SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

«Medea», la gran noche de la ópera en el Teatro Romano de Mérida



Mérida.—El estreno de «Medea» en el Teatro Romano de Mérida con Montserrat Caballé y José Carreras en los principales papeles, tuvo el sábado como colofón uno de los aplausos más prolongados que se recuerdan en el Festival de Teatro, en cuyo marco se celebró. Unas 3.500 personas, entre las que se encontraba una nutrida muestra del Gobierno y del mundo del teatro, del cine y de la cultura, asistieron a la representación de la ópera de Luigi Cherubini, cuyo montaje ha costado unos 100 millones de pesetas.

Desde que María Callas la dio vida, únicamente Montserrat Caballé ha afrontado el reto de «Medea». Carreras fue muy aplaudido en este su regreso a la ópera, junto

a figuras de fama mundial como la mezzosoprano soviética Elena Obratzova, o el bajo húngaro Kólos Kovats.

La Orquesta y Coros de RTVE estuvieron dirigidos por Antoni Ros Marbá, un gran director, según dijo Montserrat Caballé, ya que sin una buena dirección de orquesta, explicó, no se puede cantar «Medea».

En el montaje de José Luis Alonso se aprovechó toda la gran escena del Teatro Romano de Mérida y tuvo momentos de gran espectacularidad, que tuvieron su culminación en el incendio del castillo del rey Creonte, en el que toda la escena

pareció arder debido a los efectos de los fuegos de artificio.

Tanto Montserrat Caballé como José Carreras y el productor de Medea, Juanjo Seoane, coincidieron en su deseo de que este espectáculo sea el comienzo de una obligada cita anual de ópera, que complete el prestigioso Festival de Teatro de Mérida.

La ópera «Medea» ha reunido en la capital autónoma extremeña a melómanos procedentes de todo el mundo y contará en su tercera y última representación, del próximo día 29, con la presencia de la Reina Sofía.

La Muestra de Venecia homenajeará a Cocteau, Chaplin y Dreyer

Roma.—Sesenta películas divididas en siete secciones diferentes formarán la estructura de la 36 Muestra de Cine de Venecia, que se celebrará del 4 al 15 de septiembre. En la ceremonia pre-inaugural se proyectará «Mahabharata» de Peter Brooks.

La Muestra de este año, cuyo presupuesto alcanzó los 3,5 millones de dólares, estará dividida en las secciones tituladas: «Venecia 46», «Venecia horizontes», «Venecia noche», «Venecia retrospectiva», «Venecia TV», «Hechos especiales» y «Semana internacional de la crítica». La sección «retrospectiva» será dedicada a tres personalidades del cine, de quienes se celebran este año los cien años del nacimiento: Jean Cocteau, Charlie Chaplin y al director danés Carl Theodor Dreyer. A pesar de las dificultades se pretende ofrecer algo inédito de Chaplin, Biraghi logró armar una película que incluye escenas no utilizadas de algunos de sus filmes.

De Dreyer está proyectada la película «Ordet» que, en 1959, fue premiada en la Muestra veneciana.

La retrospectiva dedicada a Cocteau comprenderá todas las películas dirigidas por él, además de sus escritos, unos veinte programas dedicados a su obra y una muestra de sus diseños, pinturas y libros.

Un niño muerto en el incendio de un edificio de Tarragona

Barcelona.—Un niño de seis años de edad murió y ocho personas resultaron heridas, cuatro de ellas de gravedad, en un incendio registrado la madrugada de ayer en un edificio de Tarragona, informaron fuentes de la Guardia Urbana de la localidad.

El incendio, en el que falleció el niño Carlos Sedaño García, se inició cerca de las cinco de la madrugada, por causas aún desconocidas, en un edificio de tres plantas de la calle Ferrán número 5, cerca del Ayuntamiento de la ciudad.

Al parecer, comenzó en la planta baja del inmueble y se extendió rápidamente debido a unos colchones y muebles viejos amontonados en una habitación, según las mismas fuentes.

Fuentes de los Bomberos de la Generalidad explicaron que se pudo rescatar rápidamente a un matrimonio que se encontraba durmiendo, inconsciente por el humo, en el primer piso, pero el fuego les impidió acceder a través de la escalera a

la tercera planta, donde había cinco personas. A esta planta llegaron desde una vivienda contigua.

Los seis heridos de gravedad por quemaduras están ingresados en la residencia del Valle de Hebrón de Barcelona y el hospital Juan XXIII de Tarragona. Otras dos personas sufren intoxicación de humo, quemaduras y rasguños.

Los vecinos del edificio dijeron que el incendio pudo ser provocado, extremo éste que no ha sido confirmado por fuentes oficiales.

Los bomberos de Tarragona indicaron que todavía no se conocen las causas, que serán determinadas por el informe técnico que se realizará sobre este suceso.

Varios testimonios aseguraron que en el mismo inmueble se produjo hace unas semanas otro incendio que pudo ser sofocado rápidamente por los propios vecinos sin la intervención de los bomberos, y relacionaron el caso con un posible ajuste de cuentas por asuntos de droga.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

TVE 2 EMITE LA PRIMERA PARTE de un gran festival pop, organizado por las Naciones Unidas en Nueva York con el fin de sensibilizar a la sociedad sobre los problemas del medio ambiente. Bajo el título «Nuestro futuro común», figuras de la talla de Elton John, Tom Jones, Stevie Wonder, Jimmy Cliff, Sting, Herbie Hancock o John Denver acudieron a esta cita.

EXTRANJERO

EL DICTADOR CHILENO, AUGUSTO PINOCHET, sufrió ayer una intervención quirúrgica en la que le fue cerrada una hernia, anunciaron ayer los médicos que le atendieron en el Hospital Militar de la capital chilena. La operación no ha entrañado ningún riesgo para la vida del general», declaró ayer el jefe de cirugía del centro, doctor Henri Oliva.

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas								
57200	50.000	57201	65.000	57202	50.000	57203	50.000	57204	50.000	57205	55.000	57206	50.000	57207	50.000	57208	55.000	57209	50.000
57210	50.000	57211	55.000	57212	50.000	57213	50.000	57214	765.000	57215	20.005.000	57216	765.000	57217	50.000	57218	55.000	57219	50.000
57220	50.000	57221	65.000	57222	50.000	57223	50.000	57224	50.000	57225	65.000	57226	50.000	57227	50.000	57228	55.000	57229	50.000
57230	50.000	57231	55.000	57232	50.000	57233	50.000	57234	50.000	57235	80.000	57236	50.000	57237	50.000	57238	55.000	57239	50.000
57240	50.000	57241	55.000	57242	50.000	57243	50.000	57244	50.000	57245	55.000	57246	50.000	57247	50.000	57248	55.000	57249	50.000
57250	50.000	57251	55.000	57252	50.000	57253	60.000	57254	50.000	57255	55.000	57256	50.000	57257	50.000	57258	55.000	57259	50.000
57260	50.000	57261	55.000	57262	50.000	57263	50.000	57264	50.000	57265	55.000	57266	50.000	57267	50.000	57268	55.000	57269	50.000
57270	50.000	57271	55.000	57272	50.000	57273	50.000	57274	50.000	57275	55.000	57276	50.000	57277	50.000	57278	55.000	57279	50.000
57280	50.000	57281	55.000	57282	50.000	57283	50.000	57284	50.000	57285	55.000	57286	50.000	57287	50.000	57288	55.000	57289	50.000
57290	50.000	57291	55.000	57292	50.000	57293	50.000	57294	50.000	57295	55.000	57296	50.000	57297	50.000	57298	55.000	57299	50.000
90100	50.000	90101	65.000	90102	50.000	90103	50.000	90104	50.000	90105	55.000	90106	50.000	90107	50.000	90108	55.000	90109	50.000
90110	50.000	90111	55.000	90112	50.000	90113	50.000	90114	50.000	90115	55.000	90116	50.000	90117	50.000	90118	55.000	90119	50.000
90120	50.000	90121	65.000	90122	50.000	90123	50.000	90124	50.000	90125	65.000	90126	50.000	90127	50.000	90128	55.000	90129	50.000
90130	50.000	90131	55.000	90132	50.000	90133	50.000	90134	1.050.000	90135	40.000.000	90136	1.050.000	90137	50.000	90138	55.000	90139	50.000
90140	50.000	90141	55.000	90142	50.000	90143	50.000	90144	50.000	90145	55.000	90146	50.000	90147	50.000	90148	55.000	90149	50.000
90150	50.000	90151	55.000	90152	50.000	90153	60.000	90154	50.000	90155	55.000	90156	50.000	90157	50.000	90158	55.000	90159	50.000
90160	50.000	90161	55.000	90162	50.000	90163	50.000	90164	50.000	90165	55.000	90166	50.000	90167	50.000	90168	55.000	90169	50.000
90170	50.000	90171	55.000	90172	50.000	90173	50.000	90174	50.000	90175	55.000	90176	50.000	90177	50.000	90178	55.000	90179	50.000
90180	50.000	90181	55.000	90182	50.000	90183	50.000	90184	50.000	90185	55.000	90186	50.000	90187	50.000	90188	55.000	90189	50.000
90190	50.000	90191	55.000	90192	50.000	90193	50.000	90194	50.000	90195	55.000	90196	50.000	90197	50.000	90198	55.000	90199	50.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
400	25.000	811	30.000	682	25.000	1443	125.000	0394	125.000	135	80.000	306	25.000	338	30.000	338	30.000	8	5.000
430	25.000	01	15.000			9583	125.000	3284	125.000	365	30.000	786	25.000						
730	25.000	21	15.000			53	10.000	3344	125.000	645	30.000	886	25.000						
										875	30.000								
										25	15.000								
										35	30.000								
										5	5.000								

ESTE SORTEO ADJUDICA 4.386.120 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 4.200.000.000 DE PESETAS

PREMIO ESPECIAL	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO	POBLACION
246.000.000 Ptas. Núm. 90135 PRIMER PREMIO	1*	5*	250.000.000	SANTOÑA